

СВОБОДА

LIBERTY

Часопись для руского народа въ Америцѣ и органъ „Руского Народного Союза“.

Рѣкъ XIII. Скрантонъ, Па., Четверъ 16-го Ноембра, 1905. Число 46.

Vol. XIII. Scranton, Pa., Thursday, November 16, 1905. No. 46.

Читайте уважно!

Зъ початкомъ слѣдующаго, 1906 року, мабуть вже въ Сѣчню, почнемо друковати въ „Свободѣ“ „Практичный підручникъ до науки англійской мовы“.

„Підручникъ“ той уложений такъ, що зъ него кождый буде мѡгъ навчитись по англійски читати, писати и говорити. „Підручникъ“ будемо друковати лекціями, по трохи въ кождомъ числѣ „Свободы“, отже кождый читачъ „Свободы“ буде мати цѣлый тыждень часу на вывчене одной лекціи. Въ лекціяхъ тыхъ будемо подавати нелишь способъ вымовы поодинокихъ слѡвъ и значѣне та правила граматикки, — але такожъ задачъ, якы кождый читачъ, сли схоже буде мѡгъ дома собѣ выробляти. Коже слѣдующе число буде мѣстити въ собѣ розвяку попередныхъ задачъ, такъ що учачы ся буде мавъ способность переконати ся чи зблудивъ и о скѡлько, выробляючи свою задачу.

Рѡвночасно звертаемо увагу усеѣхъ, кому на томъ залежить, що лишныхъ чиселъ „Свободы“ у насъ не зѡстае ся; друкуемо лише стѡлько, скѡлько потреба для нашихъ постоянныхъ предплатниковъ. Если отже хто хоче мати усе число „Свободы“, въ котрыхъ буде друкований сей „Підручникъ“, то найлѣпше зробить, если чимъ скорше пришле передплату на „Свободу“ або запише ся на цѣле посмертно до „Союза“.

Редакція „Свободы“.

НОВИНКИ.

КАЛЕНДАРЬ.

Падолість.

16	Ч.	Паталія, Йосифъ
17	П.	Иоанниа
18	С.	Галактиона муч.
19	И.	22-го Сѡщ. Пав. еп., Клев.
20	П.	Бронима, Лазара
21	В.	Михаила Архистрат.
22	С.	Онисифора, Теогіаста

— МИНУЛОЙ Суботы въ майнахъ, въ Скрантонъ, Па. впавъ зъ горы руфъ на одного Русина, Григорія Колодку и такъ его тяжко потовкло, що до другой добы не дочекавъ. Небѡщикъ походявъ зъ села Конюхи, по вѣтъ Бережаны, Галичина. Не належавъ до нѣякой организаціи. Зѡставивъ въ краю старыхъ родичѣвъ и жену.

— ДНЯ 5-го Ноембра с. р. вѡдбувавъ ся мѣтингъ парохіальный въ McAdoo, Pa. Зразу всео дуже красно йшло, а на концѣ мусѣвъ о. Медведцкй зъ книжками

втѣкати зъ мѣтингу до дому. Зазначую и тое, що вмѣсто священника говоривъ и дававъ науку людямъ п. К. Поступакъ, бо священникъ не хотѣвъ чи не знавъ якъ мае говорити. Черезъ тое, що о. Медведцкй хотѣвъ позобутись нашого дяко-учителя — ему парохіяне такожъ выповѣли посаду. Сказали такъ: Коли одень мае йти, най йдутъ оба. Оба разомъ при йшли, оба разомъ най йдутъ. — С. С.

— ВЪ Нью-Йорку розвѣшувала бѣлизну на четвертомъ поверсѣ одна жѣнка, котра мала бѡльше якъ 200 фунтовъ ваги. Одна сорочка выпала у неѣ зъ рукъ. Коли вона хотѣла еѣ вхопити, то зѡрвалася зъ мѣсця и упала. Якъ летѣла на долину, то зацепила ся за шнуръ на третомъ поверсѣ и перервала его. Такожъ зацепила ся и перервала шнуръ на другомъ поверсѣ и на землю упала, не понѣвши жадного ушкодження.

— НЕДАЛЕКО вѡдъ стациі Санта Маргарета въ Калифорниі особый потягъ наскочивъ на специальный потягъ зъ туристами, и въ наслѣдокъ той колізиі 19 людей було убитыхъ и пораненыхъ.

— ВЪ Гаутонъ, Мич. въ пивницѣ національного банку майнерѡвъ зѡпсувала ся газопроводна труба и вся пивница наповнилася газомъ, въ наслѣдокъ чого наступила експлозиія и зруйнувала величезный будынокъ банку. При томъ убило на смерть 7 душъ и 12 тяжко поранило. Стрѣль-кару, що стояла недалеко вѡдъ банку, вырвало зъ шинъ и вѡдкинуло до протилежной стороны улицѣ. Навколо банку у всеѣхъ будынкахъ того блаку и багатьохъ ближчихъ всеѣ шибы въ вѡкнахъ порозбивали ся на дробный кусники.

— ВЪ Джерси Ситі робота по цукровняхъ иде теперь дуже добре. Кождый хто прийде може роботу дѡстати. Робота здорова, але трохи за тяжка. Такожъ и табачня робить добре, дѣвчата роблятъ ажъ до 9-ой вечеръ, тѡлько то декетрымъ ся не любятъ, що не мають коли по музикахъ ходити.

Е. К.

— ФІЛАДЕЛФІЙСКА православна громада дѡстала нового батюшку, що приишовъ недавно зъ Росіи. Недавно тому здибавъ я того православного місіонара якъ ишовъ зъ кони-

комъ вѡдъ жидѡвского гросерника. Встыдно менѣ стало за батюшку тымъ бѡльше, що тутъ е два православный гросерники.

4-го и 5-го сего мѣсяца бувъ тутъ Гладикъ баламутити людей и гавкати на радикаловъ.

М. С.

— ЕКСПРЕСОВЫЙ потягъ зелѣзницѣ Санта Фе за милою вѡдъ мѣста Канзахъ зѡрвавъ ся зъ шинъ и вдаривъ объ камѣнну стѣну. Локомотивъ и багажна кара розбила ся на дробный кавалки а у osobowychъ каръ повывавали ся боковы стѣны. До того часу зъ пѡдъ розбитыхъ каръ вытягли 12 убитыхъ и 25 тяжко пораненыхъ.

— ВЪ Парксбургѣ, В. Ва. въ наслѣдокъ експлозиіи газу въ готели, почавъ ся пожаръ, котрый знищивъ бѡльшу частину мѣста.

— ВЪ Лйенрой, въ захѡдной частинѣ провинціи Квангъ-Тунгъ въ Хинахъ, Хинцѣ замордували пятьохъ американскихъ місіонаровъ.

— ВЪ Алтонъ, Ил. въ фабрицѣ сѣрниковъ (мечокъ) въ вѡддѣлѣ де сушать ся сѣрники, експлодувало 10 миліонѡвъ сѣрниковъ и рознесли на дробный кавалки будынокъ. При експлозиіи згинувъ одень чоловікъ.

— КОМПАНЪСТЫ въ Велксбери, Па. зменшили майнерамъ платню за порожный „паудеръ-кегзы“ зъ 10 центѡвъ на 8 цент. То майнерамъ не сподобало ся и вони рѣшили розбивати свои „паудеръ-кегзы“, а не продавати по 8 центѡвъ.

— НЕДАВНО тому вернувъ зъ краю одень Словакъ. Вѡнъ менѣ оповѣдавъ, що ѣхавъ на пароплавѣ австрійской компаніи черезъ Триестъ. Але передъ такою ѣздою, якъ вѡнъ менѣ оповѣдавъ, то всеѣхъ крайновъ остерѣгаю; кораблѣ злѣ и брудный, по наибѡльшой части, переповненей, пожива якъ у російской арміи, що зъ голоду гинуть, а подорожъ тревае чотыри тыжднѣ, такъ що не вартъ и плкнути на такую ѣзду.

М. Баганъ.

— ДНЯ 21. м. м. йшовъ одень нашъ крайня на роботу до Вестфортъ, Онт. а по дорозѣ хотѣвъ вчепити ся на тренъ мѣжъ кары; тренъ раптомъ ставъ и вѡнъ впавъ на грекъ, а кара перейшла черезъ него и вѡдтала ему одну ногу. Вѡнъ походить зъ Наркова, пов. Залѣщики и не бувъ нѣгде обезнече-

ный. Уважайте-жъ, дорогой Братя Русины, обезпечуйте ся въ „Союзѣ“, бо чоловікъ необезпеченый зѡставши калѣкою, бѣдный на вѣки.

М. Б.

— НА хрестинахъ у Антона Копура, въ Siegfried, Pa., дня 5-го падоліста гостѣ зробили колекту на Рускій Народный Фондъ \$5.00. Зложили слѣдующы: Антонъ Копуръ \$1.00, п-нѣ Герендана 50 цнт., по 25 цнт.: Петро Шипка, Петро Степчукъ, Карп. Заприлюкъ, Иванъ Кравчукъ, Василь Яремчукъ, Адамъ Мартинюкъ, Семко Соловѣй, Василь Мартинюкъ, Онуфрй Барашакъ, Иванъ Лѣпкевичъ, Стахъ Куцъ; Павло Огонович 20 цнт.; по 15 цнт.: Василь Заприлюкъ, Василь Калита, Йосифъ Кочанъ; по 10 цнт.: Иванъ Стришовскй, Стефанъ Кѡцюба, Макола Скотницкй. Такъ, любѣ крайне-Русины, все ся тримаймо купы и памятаймо на Народный Рускій Фондъ.

Петро Шипка.

— НАСЛѢДКИ російской революціи вѡдгукнули ся въ Австро-Угорщинѣ въ той способъ, що по многихъ мѣстахъ Австріи, особливо въ схѡдныхъ частинахъ, почала ся сильна агітація за загальне и беспосередне выборче право. Вѡдбули ся сильны демонстраціи и сподѣють ся заворушень.

— ДНЯ 5. падол. пожаръ знищивъ въ Фредоніа, Н. Дак. цѣлый блакъ и причинивъ бѡгато шкоды.

На фармѣ лучило ся нещасте: лопнувъ локомотивъ при молотильцѣ, причѣмъ убило двоохъ робѡтниковъ, а третьего вѡдкинуло ажъ на 25 стѡпъ. и подняли его на пѡвъ мертвого.

М. Семенюкъ.

— ДНЯ 7-го падол. страшна буря (тайфунъ) пронесла ся надъ провинціею Ошима въ Японіи и де-котрыми маленькими островами и спустошила бѡгато сель. Бѡльше якъ 2 тысячѣ будынокѡвъ зѡстали зруйнованей; потопивъ ся одень великій корабель. Такожъ загинуло бѡгато людей.

— ЯПАНЬСКІЙ кружлякъ „Зорга“ (бывшій російскй „Варягъ“) вѡдѣхавъ до Владивостоку. На нимъ знаходить ся велике число російскихъ полонниковъ. До половины того мѣсяца Японцѣ надѣють ся перевести до 10 ти тысячъ російскихъ полонниковъ.

— ВЪДЕНЬ. 7-го падол. розпочавъ ся великій зелѣ-

ничій стр. йкъ. Застрайкувало по-надъ 10 тысячъ урядниковъ. До страйки пристали всеѣ машинисты ческихъ зелѣзничихъ ліній. Багато фабрикъ зменшили продукцію або и зовѣмъ заштаповали за-для браку вугля.

— МАРЕНГО, Италия, 9. Нѣмецкй баронъ Еріхъ, котрый зробивъ выколѣне особового потягу, лише для того, якъ вѡнъ сказавъ, „щобъ подивити ся, що зъ того выйде“, зѡставъ засужденый на вязницю на все жите. Адвокаты Еріха хотѣли, щобъ суди признали его божевольнымъ и не карали, але то имъ не удало ся, бо експерты признали Еріха цѣлкомъ здоровымъ.

— ДОБРОВОЛЬНА СМЕРТЬ. Немало часу минуло заки англійскому урядови вдалось выкорѣнати старинный звичай въ Индіи, пѡсля якого жѣнки давали себе добровольно палити на кострахъ вразъ зъ тѣлами помершихъ своихъ мужѣвъ. Навить самѣ жѣнки обставали за симъ звичаемъ. Справдѣ трудно въ се вѣрити, а однакъ оглянемось вколо себе, бачимо, що таке саме дѣеся и мѣжъ нами, що многы люди добровольно вкорочують свое жите не вважючи на осторогу зъ боку природы. Змѣна апетиту, незначне почуване ослабленя и т. п. суть тыми знаками, якы вѣщуютъ приближаючу ся хѡробу. „Тринера Американскй Еликсіръ Горкого Вина“ скоро поправляе тѣло, и робить органы травленя

сильными, такъ, що могутъ нормально принимати и травити справу. Если органы травленя суть въ порядку, значить жите ураговане. Люде блѣды, слабы, змученей; тѣ, що мають неприемный смакъ въ устахъ, недобрый апетитъ и т. п. знайдутъ въ Тринера Американскимъ Еликсірѣ Горкого Вина одинокое певне и приемне средство. Продають по аптикахъ: Jos Trainer 799 So. Ashland Ave Chicago, Ill.

Де есть?

Йосифъ и Илько Самборскй зъ Дичокъ, повѣтъ Рогатинъ, котрыхъ пошукую Анна Сташко. Нехай зголосять ся на адресъ руского банка

A. Chromowski & Co.

339 E. 20 Str., New York City

Повѣдомляю всеѣхъ, що

мой теперѣшня адреса така:

Rev. N. Strutynsky,

9 Stewart Place,

Elizabeth, N. J.

Впишѣть ся до „Читальнѣ“.

Личи 1.50 дол. на рѡкъ. За тѣ грошѣ будетъ доставати одну цѣкаву книжочку кождого мѣсяца. Адресуйте:

CZYTAŁNIA,

Box 353, Scranton, Pa.

Хто приславъ

на „Свободу“ \$1.00 зъ Едмон-

тонъ Алта. и не подписавъ своего имени зволить сейчасъ зголосити-

до редакціи „Свободы“.

ПОТРЕБА заразы ку-

харки до дому священника

Зголоситесь до „Svoboda

Box 353, Scranton, Pa.

ДАРОМЪ ДОСТАНЕТЕ!

Нову докторску книжку вѣстачу въ сѣбѣ давней информации и рады для лучшихъ жывотъ и дѣтей, сли пошлете свое имя

адресъ:

O. P. Box 288. Madison Sq., New York

Надходятъ Свята!

Ие забувайте на Вашѣй родины въ Старѡмъ краю.

Посилайте грошѣ Вашимъ родинамъ до края лишь черезъ рускихъ агентѡвъ, а нѣколи черезъ чужинцѣвъ.

На что спомогата другихъ рускимъ гротемъ?!

Если въ мѣсци де мешкаете нема руского агента то пошлѣтъ грошѣ черезъ „Свободу“.

Мы пошлемо Вашѣй грошѣ до края за такую самѣ цѣну, що тѣ жидѡвскй, словацкй, польскй, словомъ, чужей агенты въ Нью Йорку чи деинде черезъ котрыхъ вы до сего часу грошѣ посылали.

Грошей не задержуемо а выслаемо ихъ до края сейчасъ, такъ что грошѣ доходятъ на мѣсци назначеня въ протагу 12 днѣвъ.

Адресуйте такъ:

К 185 Svoboda,

Box 353,

Scranton, Pa.

Справоздане касове

„Рус. Союз“ за мѣсяць Октябрь, 1905 г.

Ч. бѣжуче

3495 Granville, N. Y. Бр. св. Юрія	19.45
3496 Chisholm, Minn. Бр. св. О. Николая	24.20
3497 Manown, Pa. Бр. св. О. Никол.	15.94
3498 Auburn, N. Y. Бр. св. О. Николая	40.70
3499 Glen Lyon, Pa. Бр. св. П. и П.	27.97
3500 Dunmore, Pa. Бр. св. АА. П. и П.	17.73
3501 Breslau, Pa. Бр. св. Андр.	64.59
3502 McKeesport, Pa. Бр. св. Ольги	6.24
3503 Carnegie, Pa. Бр. св. Любви	7.28
3504 Beaver Meadows, Pa. Бр. св. Мих.	29.21
3505 Butler, Pa. Бр. св. Арх. Михаила	43.50
3506 Wilmington, Del. Бр. св. Арх. Мих.	21.60
3507 Eleanor, Pa. Бр. св. Арх. Михаила	47.23
3508 Holyoke, Mass. Бр. св. Й. Хр.	12.00
3509 Desloge, Mo. Бр. св. Й. Хрест.	78.71
3510 Buffalo, N. Y. Бр. св. Й. Хрест.	43.60
3511 McKeesport, Pa. Бр. св. Й. Хр.	102.25
3512 Ramey, Pa. М. Р. Н. С.	47.93
3513 Chicago, Ill. М. Р. Н. С.	10.50
3514 Franklin Furnace, N. J. М. Р. Н. С.	14.35
3515 Providence, R. I., М. Р. Н. С.	10.50
3516 New York, N. Y. Бр. св. Андрея	37.30
3517 Mahanoy Plane, Pa. Бр. св. пр. Илія	45.99
3518 Trenton, N. J. Бр. св. Й. Хр.	13.22
3519 Homestead, Pa. Бр. св. Арх. Мих.	25.89
3520 Powhatan, W. Va. Бр. Пр. Богор.	17.33
3521 Trauger, Pa. Бр. св. П. и П.	64.76
3522 Chisholm, Minn. Бр. св. Арх. Мих.	13.07
3523 Cannonsburg, Pa. Бр. св. Арх. Мих.	25.25
3524 Terryville, Conn. Бр. св. Арх. Мих.	26.10
3525 Cohoes, N. Y. М. Р. Н. С.	18.02
3526 Allegheny, Pa. Бр. св. Й. Хрест.	27.20
3527 Pittsburg, Pa. Бр. св. Никол.	175.73
3528 Ford City, Pa. Бр. св. О. Николая	61.25
3529 Rhone, Pa. Бр. св. Спаса	18.72
3530 Monessen, Pa. Бр. св. Й. Хрест.	39.46
3531 Allegheny, Pa. Бр. Пр. Богор.	50.50
3532 Cleveland, O. Бр. св. П. и П.	37.90
3533 Leetsdale, Pa. Бр. св. П. и П.	29.73
3534 Dunlo, Pa. Бр. св. П. и П.	50.01
3535 Waterbury, Conn. М. Р. Н. С.	17.85
3536 Seymour, Conn. Бр. св. Й. Хр.	20.55
3537 Trauger, Pa. Бр. св. Й. Хрест.	61.48
3538 Carnegie, Pa. Бр. св. Петра и Павла	83.27
3539 Shenandoah, Pa. М. Р. Н. С.	19.50
3540 Mt. Carmel, Pa. Бр. св. Димитрія	72.77
3541 Mt. Carmel, Pa. Бр. св. Володим.	23.32
3542 Scranton, Pa. Бр. Пр. Богор.	16.75
3543 Westmoreland City, Pa. Бр. св. Арх. Мих.	49.70
3544 Pleasant Valley, Pa. Бр. св. Арх. Мих.	17.33
3545 Passaic, N. J. Бр. св. О. Николая	46.96
3546 Export, Pa. Бр. св. О. Николая	27.20
3547 Wilkes Barre, Pa. Бр. св. о. Николая	12.97
3548 McAdoo, Pa. Бр. Пр. Богород.	107.18
3549 Yatesboro, Pa. М. Р. Н. С.	16.73
3550 Elizabeth, N. J. М. Р. Н. С.	24.05
3551 Jessup, Pa. Бр. св. П. и П.	48.50
3552 Plymouth, Pa. Бр. св. П. и П.	61.79
3553 Olyphant, Pa. Бр. св. Й. Хрест.	122.41
3554 Trenton, N. J. Бр. Пр. Богор.	7.00
3555 Hazleton, Pa. Бр. св. Арх. Мих.	84.45
3556 Minersville, Pa. Бр. св. О. Николая	83.37
3557 Ansonia, Conn. М. Р. Н. С.	17.35
3558 Ellworth, Pa. М. Р. Н. С.	21.75
3559 Gradatim, Pa. М. Р. Н. С.	4.86
3560 Hastings, N. Y. М. Р. Н. С.	5.50
3561 Baltimore, Md. Сестр. Бр. св. Ани	19.31
3562 McKees Rocks, Pa. Бр. св. Димитрія	27.00
3563 Centralia, Pa. Бр. св. Й. Хрест.	18.90
3564 Jersey City, N. J. пос. Клюбъ Рус. Мол.	14.46
3565 Cross Fork, Pa. Бр. Пр. Богород.	22.77
3566 Spangler, Pa. Бр. Пр. Богор.	25.90
3567 Belle Vernon, Pa. Бр. Пр. Богор.	22.00
3568 Priceburg, Pa. Бр. св. Василия	50.57
3569 Newark, N. J. Бр. св. Й. Хрест.	14.61
3570 Scottdale, Pa. Бр. св. Й. Хрест.	45.72
3571 Ansonia, Conn. Бр. св. П. и П.	50.30
3572 New Alexandria, Pa. Бр. св. П. и П.	46.65
3573 Mayfield, Pa. М. Р. Н. С.	11.60
3574 Mt. Carmel, Pa. Сестр. Бр. Пр. Богород.	4.86
3575 Shamokin, Pa. Бр. св. Йосифа	19.32
3576 Lancaster, N. Y. Бр. св. Василия	10.25
3577 Alden Sta., Pa. Бр. св. Волод.	29.26
3578 Sayre, Pa. Бр. Пресв. Богор.	28.14
3579 Pittsburg, Pa. Сестр. Собора Пр. Богор.	15.10
3580 Pittsburg, Pa. Бр. св. Й. Хр.	76.82
3581 Elmira N. Y. Бр. св. Арх. Мих.	21.04
3582 Alverton, Pa. Бр. св. Й. Хрест.	9.16
3583 Ormrod, Pa. Бр. св. О. Николая	75.18
3584 Lanquin, Pa. Бр. св. Арх. Мих.	12.60
3585 Whitney, Pa. Бр. Трехъ Свят.	33.18
3586 Baltimore, Md. Бр. св. П. и П.	14.56
3587 Mt. Carmel, Pa. Бр. св. П. и П.	45.40
3588 Brownsville, Pa. Бр. св. П. и П.	56.24

3589 Taylor, Pa. Бр. св. О. Николая	25.00
3590 Jersey City, N. J. М. Р. Н. С.	92.65
3591 Shamokin, Pa. М. Р. Н. С.	237.96
3502 New Britain, Conn. М. Р. Н. С.	8.67
3593 Philadelphia, Pa. Тов. Любовь	33.61
3594 Simpson, Pa. Бр. св. Василия	16.64
3595 Northampton, Pa. Бр. Пр. Богор.	236.21
3596 Canonsburg, Pa. Бр. Пр. Богор.	4.45
3597 Lansford, Pa. Бр. Пр. Богор.	166.87
3598 Olyphant, Pa. Бр. Пр. Богор.	20.20
3599 West Pawlet, Vt. Бр. Пр. Богор.	26.25
3600 Lopez, Pa. Бр. св. О. Николая	3.20
3601 Chisholm, Minn. Бр. св. Арх. Мих.	7.78
3602 Marion Heights, Pa. М. Р. Н. С.	4.95
3603 St. Clair, Pa. Бр. Пр. Богород.	25.71
3604 Syracuse, N. Y. Бр. св. П. и П.	32.03
3605 Cleveland, O. Бр. св. О. Николая	13.10
3606 Latrobe, Pa. Бр. св. Арх. Мих.	66.90
3607 New York, N. Y. Тов. Зоря	30.92
3608 Yorkville, O. Бр. св. Стефана	27.36
3609 New York, N. Y. Тов. Съвъ	13.30
3610 Perth Amboy, N. J. Бр. св. О. Николая ..	37.30
3611 Troy, N. Y. Бр. св. О. Николая	30.54
3612 New York, N. Y. Бр. св. Волод.	20.50
3613 St. Louis, Mo. Бр. св. Арх. Мих.	50.28
3614 Scranton, Pa. Бр. св. прор. Ілія	96.45
3615 Ansonia, Conn. Бр. св. П. и П.	72.75
3616 Trauger, Pa. Бр. св. П. и П.	62.09
3617 New Philadelphia, Pa. Бр. св. Арх. Мих. .	26.60
Yonkers, N. Y. М. Р. Н. С.	не заплатили
Meysersdale, Pa. Бр. св. Юрія	„ „
Allegheny, Pa. Тов. Поступъ	„ „
New Florence, Pa. Бр. св. Василия	„ „

Доходъ за Октябрь с. р. есть 4,847.77
 Готовка въ концѣмъ Сентября с. р. 17,658.12
 Разомъ доходъ есть..... 22,505.89

Розходъ за мѣсяць Октябрь 1905.
 Посмертне по бл. п. Яковъ Мьндуръ, Breslau, Pa. ... 600.00
 „ „ „ „ Григорію Кушпѣнскомъ, Ansonia, Conn. 600.00
 „ „ „ „ Стефанъ Гашицъ, Hazleton, Pa. 600.00
 „ „ „ „ Оленъ Семберъ, Ansonia, Conn. 600.00
 „ „ „ „ Аня Косаричъ, McKees Rock, Pa. 300.00
 „ „ „ „ Марія Пятница, Mt. Carmel, Pa. 300.00
 „ „ „ „ Марія Мельо, Trauger, Pa. ... 300.00
 „ „ „ „ Аня Пальновской, Scranton, Pa. 22.00

Сиротска часть по бл. пам. Иванъ Марковичъ, Westmoreland City, Pa. 488.80
 Органъ Союза за Октябрь б. р. 543.60
 Пенсія Гол. Урядниковъ за Октябрь б. р. 105.00
 Рентъ водъ офісу за Октябрь

Почтовы выдатки голов. секретаря за Октябрь 20.96
 Разомъ розходъ за Октябрь 4,495.36
 Збоставлене:
 Разомъ доходъ выносить..... 22,505.89
 Розходъ за Октябрь 4,495.36
 Готовка въ концѣмъ Октября с. р. 18,010.53
 Пожнчя 1,369.90
 Загальный станъ касы въ концѣмъ Октября есть.. \$19,380.43
 А. Шаршотъ, касієръ, С. Ядловскій, секретарь,
 К. Курчовъ, предѣдатель.

456 Новыхъ Членовъ.

Въ мѣсяцю Октобру с. р. приступили до Р. Н. Союза слѣдующіи новы братства и члены:
 Бр. св. Арх. Михаила Lanquin, Pa. вод. 125:
 Коляръ Стефанъ
 Гуданячъ Иванъ
 Горбій Иванъ
 Козель Стефанъ
 Нестеръ Иванъ
 Скрипъ Федоръ
 Колашинецъ Гнатъ
 Буташинецъ Миколай
 Бостъвъ Петро
 Коцунъ Френкъ
 Вагага Николай
 Бутрій Лукачъ
 Рыжъ Рудольфъ
 Высочанскій Николай
 Манджиницъ Лука
 Тхорикъ Осифъ
 Куташиницъ Василь
 Стъберъ Лукачъ
 в. 1. Магера Андрей
 Марко Михаилъ
 Ярема Василь
 Хрущъ Дмитро
 Скочинецъ Стефанъ
 Гевда Петро
 Старицакъ Елена
 Хомякъ Юліянна
 Капа Юрій
 Демчакъ Юлія, дит.

Демчакъ Катерина, дит.
 Заросльскій Иванъ
 в. 3. Івкевичъ Иванъ
 Живанъ Антонъ, дит.
 Симаничъ Михаилъ, дит.
 в. 4. Тима Трамянъ
 Лозинякъ Федоръ
 в. 5. Дѣръ Френкъ
 в. 6. Паганичъ Иванъ
 в. 7. Бурицкій Михаилъ
 Стефановъ Гриць
 Томашевскій Михаилъ
 Капітула Андрей
 Бакосъ Андрей
 Вапънскій Петро
 Вапънскій Андрей, дит.
 Вапънскій Михаилъ, дит.
 Пухиръ Иванъ, дит.
 в. 9. Лабовскій Лука
 Феценко Кирей
 Плевка Дмитро, дит.
 в. 10. Грибиникъ Василь
 в. 13. Хованецъ Микита
 Спакъ Максимъ
 в. 14. Колодѣй Василь
 в. 15. Смыкъ Марко
 Мидзянъ Данько
 в. 16. Юрчакъ Антонъ
 Стимъ Ілько
 Малзовскій Григорій
 Бъчко Френкъ
 Скожекій Стефанъ
 Дацій Василь
 Болдохъ Юрій
 Зеленикъ Иванъ
 Багалъ Михаилъ

в. 17. Заворскій Михаилъ
 Шалаякъ Михайло
 Ухаль Петро
 Фешишъ Гриць
 Бѣльо Петро
 Сийко Митро
 Ямельскій Михаилъ
 Киръ Гриць
 Бѣлякъ Андрей
 Гоблякъ Иванъ
 Балишакъ Демянъ
 в. 19. Опришко Антонъ
 в. 20. Крохта Андрей
 Савка Розалія
 Гандруликъ Анна
 в. 21. Мушава Максимъ
 Бадякъ Иванъ
 Кавашъ Михаилъ
 Говда Дмитро
 в. 22. Курлика Ілько
 в. 23. Митрикъ Иванъ
 Присташъ Михаилъ
 Драгнѣвскій Иванъ
 Сухій Юрій
 в. 25. Дзеидель Иванъ
 Мудзикъ Ілько
 Пльчакъ Миколай
 Муричъ Миколай
 Ванятко Гнатъ
 Тыра Стефанъ
 Рахель Петро
 Гривна Петро
 Прибытенъ Микита
 Кащикъ Миколай
 Юцакъ Василь, III.
 в. 26. Тылявскій Григорій
 Тылявскій Юрій, дит.
 в. 28. Гуликъ Василь
 в. 31. Высканъ Гриць
 Чмель Петро, дит.
 в. 32. Шалай Осифъ
 Назаръ Михаилъ
 Пѣляръ Михаилъ
 Торкана Стефанъ
 Деякъ Юрій
 Чонка Андрей
 Барафа Стефанъ
 Лендель Михаилъ
 Собей Иванъ
 Поповичъ Василь
 Коцулецъ Василь
 Фицай Василь
 Мазуръ Федоръ
 Бузма Йосифъ
 Олапнякъ Петро
 в. 33. Кокоцкій Иванъ
 Мерошакъ Тимко
 Заворскій Романъ
 Клеманъ Дмитро
 Клеманъ Иванъ
 Заприлюкъ Карло
 Заприлюкъ Михаилъ
 Фармата Гриць
 Юдахъ Осифъ
 Кравчукъ Иванъ
 Хома Иванъ
 Іловъ Стафанъ
 Смеречинскій Иванъ
 Дудикъ Мартинъ
 Возный Лукачъ
 Паць Микита
 Хемій Лукачъ
 Любянецкій Петро
 Волянскій Бенедиктъ
 Вѣтушинскій Клямъ
 Мацко Онуферъ
 Гручишинъ Романъ
 Боліба Максимъ
 Легенза Павло
 Будигаць Иванъ
 Андрусшинъ Иванъ
 Лѣсецкій Иванъ
 Мазепа Иванъ
 Ковальчукъ Дмитро
 Плакса Михаилъ
 Касперъ Онуферъ
 Симчишинъ Ілько
 Гутнякъ Михаилъ
 Имрикъ Иванъ
 Мѣчо Иванъ
 Василикъ Михаилъ
 Огоновскій Павло
 Костякъ Марія, дит.
 Бучина Катарина, дит.
 Бучина Анна, дит.
 в. 35. Болчко Михаилъ
 Брехунъ Иванъ
 Максимчакъ Семанъ
 Войникъ Митро

Смолякъ Микита
 Кравць Ілько
 Тишко Юрій
 Королевякъ Дмитро
 Шафранъ Михаилъ
 Прислушскій Петро
 в. 36. Овадь Михаилъ
 Полянскій Дмитро
 Корба Василь
 в. 37. Фикъ Гриць
 Бѣльо Михаилъ
 Лазоршакъ Ілько
 в. 38. Гулячъ Федоръ
 Савочка Николай
 Мазуръ Несторъ
 Прокопъ Иванъ
 Намѣсякъ Иванъ
 Мельникъ Василь
 в. 39. Стойка Михаилъ
 Еміоло Иванъ
 в. 40. Гела Семанъ
 Гарасимъ Григорій
 Ардиницъ Николай
 Петро Антонъ
 Крайчовичъ Иванъ
 Смикъ Михаилъ
 в. 41. Дымбанъ Иванъ
 Тыханячъ Осифъ
 в. 42. Тришила Константъ
 Кузмякъ Юстинъ
 Кузмячъ Антонъ
 Фѣль Стафій
 Фѣль Юрій
 Барна Василь
 Падубанъ Григорій
 Ячичакъ Василь
 Ячичакъ Ольга, дит.
 Ячичакъ Марія, дит.
 в. 45. Ялова Тея
 Васильцовъ Анна
 Стопянська Марія
 Штогринъ Стефанъ
 Дацьковъ Кирило
 Веселикъ Дмитро
 Мартиновъ Филипъ
 Клубокъ Дорія
 Клубокъ Василь
 Крушинскій Микита
 Крушинскій Маѣда, дит.
 Ялова Осифъ, дит.
 в. 46. Кавчакъ Василь
 Онуцакъ Петро
 Ярошакъ Осифъ, дит.
 в. 47. Филипъ Николай
 в. 48. Вориховскій Кароль
 Перужъ Василь
 Завискій Андрей
 в. 49. Мазуревичъ Адольфъ
 Брыцъкъ Иванъ
 Данько Михаилъ
 в. 50. Федакъ Юрій
 Гѣрчакъ Стефанъ
 Шустекъ Павло
 Швець Василь
 Гаврилякъ Яковъ
 Глова Михаилъ
 Колодѣй Михаилъ
 Сысакъ Василь
 Добромильскій Иванъ
 Сысакъ Теодоръ
 Макухъ Андрей
 Дячко Василь
 Мархутъ Петро
 Коваль Теодоръ
 Колодѣй Теодоръ
 Гарбовскій Петро
 Заяць Стефанъ
 Колодѣй Андрей
 Ілыкъ Иванъ
 Олесякъ Гриць
 Бачмарчикъ Лешко
 Сысакъ Соманъ
 Копча Миколай
 Матранъ Миколай
 Сысакъ Гондракъ
 Грицко Михаилъ
 Шпакъ Василь
 Барна Андрей
 Котякъ Андрей
 Лебшакъ Василь
 Кисъ Стефанъ
 Чернецкій Иванъ
 Прасковичъ Михаилъ
 в. 51. Дзвѣдзя Лукачъ
 Яволекій Андрей
 в. 53. Маслякъ Иванъ
 Бандровскій Ігнатъ
 Артимовичъ Иванъ
 Дзубанъ Андрей

- Гордицький Юрій
Бляця Петро
Бьдак Яковъ
Савчакъ Василь
Степевичъ Петро
Резацький Петро
Морозко Теодоръ
Опришко Антоновъ
Зарьчякъ Онуфрей
Король Иванъ
Маркучикъ Анна, дит.
- v. 55. Гойсанъ Фепко
Фаргякъ Гриць
Прокопъ Иванъ
Демянь Леонъ
Медвѣдъ Василь
Никифоръ Николай
Вандзьякъ Иванъ
- v. 56. Бурка Иванъ
Назякъ Николай
Драганъ Миронъ
- v. 57. Цимбалъстай Тимко
Джунджирстай Григорій
Пала Григорій
- v. 58. Бабей Осифъ
Поповичъ Гриць
Заворскій Василь
Стагурскій Илько
Беца Андрей
Макаръ Василь
- v. 59. Тешнаръ Филипъ
- v. 61. Голсвачъ Петро
Ончекко Михайль
Бовей Осифъ
Цыгеля Юрій
Шибельскій Михайль
- v. 62. Ватраль Петро
- v. 67. Чупа Иванъ
Гуданецъ Василь
Саковачъ Гриць
- v. 69. Баковскій Володимиръ
Бучинскій Володимиръ
Луппакъ Иванъ
Мартиновъ Матвій
- v. 70. Бьгунякъ Стефанъ
Михалякъ Петро
- v. 72. Дзула Михайль
Вархольакъ Дмитро
Юрчакъ Петро
Сивуличъ Иванъ
Бузякъ Данько
Пряшна Михайль
Юрчакъ Иванъ, дит.
- v. 74. Мощакъ Стефанъ
Петляничъ Николай
Гаврилко Андрей
Мощакъ Юрій
Таньчакъ Юрій
Дешчакъ Митро
Бовтубей Василь
Гадзикъ Митро
Дзвонарь Юрій
Павло Гриць
Лукша Иванъ
- v. 75. Мизгана Иванъ
Мацьевскій Плько
- v. 76. Вельбусъ Ілія
- v. 77. Цьвекъ Иванъ
Вѣтошинскій Андрей
Козакъ Миколай
Яремцо Василь
Вогуть Антоновъ
Муринъ Иванъ
- v. 78. Бьласъ Андрей
Хрущъ Иванъ
Сурма Касперъ
Гойсанъ Андрей
- v. 82. Форкавецъ Федоръ
Иванъ Стефанъ
Присташъ Осифъ
Якимецъ Андрей
Войтко Михайль
Фьловякъ Юрій
Шевчикъ Иванъ
Войтко Осифъ
- v. 85. Паряловичъ Иванъ
Бадюкъ Иванъ
Шульць Теодоръ
- v. 86. Гулячокъ Андрей
- v. 87. Москаль Иванъ, дит.
Сухина Стефанъ, дит.
- v. 88. Митренко Григорій
Ошинскій Иванъ
Гонось Семанъ
Головатый Иванъ, дит.
- v. 90. Борытъ Гаврыло
Снигаръ Мартинъ
Валось Лукачъ
- Бабичъ Николай
Флудовичъ Михайль
Зубрицкий Марко
Михайлишинъ Михайло
- v. 91. Гарбера Данько
Малинякъ Иванъ
- v. 92. Паробій Стефанъ
Марущакъ Михайль
- v. 92. Кохановскій Иванъ
Салакъ Иванъ
Судикъ Михайль
Грицько Стефанъ
- v. 95. Смолинскій Петро
- v. 96. Ващакъ Франць
Цимбала Осифъ
Ганякъ Иванъ
Гренъ Демянь
Брода Осифъ
Губякъ Михайль
Лазенька Антоновъ
Якимецъ Семко
Федоръ Петро
Гаркасъ Константинъ
Ключка Иванъ
Завада Людвикъ
Подуфалый Антоновъ
Яцишинъ Несторъ
Басикъ Теодоръ
Будинякъ Петро
Чемерисъ Василь
Баганъ Теодоръ
Худзей Дмитро
- v. 98. Гаврякъ Михайль
Литвякъ Дмитро
Сумикъ Миколай
- v. 102. Пьхъ Миколай
Стебельскій Михайль
- v. 103. Микитинъ Иванъ
Дюрка Юрій
Мечержакъ Михайло
Луцьвъ Иванъ
Немешъ Иванъ
Немешъ Василь
Апшай Мьляшюшъ
Плечій Юрій
Луцьвъ Юрій
- v. 104. Фецигъ Василь
- v. 106. Гогоць Теодоръ
Курей Миронъ
- v. 107. Басарабъ Федоръ
Карабьякъ Иванъ
Бузьо Василь
Андришинъ Павло
Федоровякъ Иванъ
Чабанъ Осифъ
Бузьо Михайль
- v. 108. Мазурикъ Василь
Ференсовичъ Анна
- v. 109. Суличъ Гнатъ
- v. 110. Лавринюкъ Федьо
Лавринюкъ Василь
Млої Митро
- v. 111. Маркевичъ Михайль
Панько Василь
Драбикъ Дмитро
Лодинскій Гриць
- v. 114. Данько Михайль
Подрогакъ Василь
- v. 116. Капуръ Юрій
Митровка Иванъ
- v. 117. Канцаръ Петро
- v. 118. Стефановичъ Марія
- v. 119. Кабалъ Михайль
Шуганъ Илько
Бьгунъ Андрей
Капча Павло
Шуганъ Иванъ
Павляшинець Михайль
Алфелди Михайль
Апъчко Петро
Вьрагъ Стефанъ
Вьрагъ Иванъ
Варга Юрій
Варга Александръ
Кампо Михайль
Муха Иванъ
Галанъ Иванъ
Панфалюши Иванъ
Шивьтаръ Василь
Молнаръ Иванъ
Мухка Иванъ
Варашій Петро
Шена Андрей
Чечьль Иванъ
Шрайнеръ Юрій
Генерухъ Василь
Стеранка Антоновъ
- v. 120. Цьвиртъ Юрій
- v. 121. Кухитрикъ Иванъ

Дзюбанъ Иванъ
Дуркальскій Михайль
в. 123. Короляшинъ Онуфрей
в. 124. Коручъ Михайль
Савка Юрій

С. Ядловскій.

Не пхайте носа до чужого проса.

Читаючи „Свободу“ ч. 42 і 43 знаходжу дописи п. Китчака, котрий від щиро го сердца покликую братів Русинів, щоб не давали зводитись рідним ренегатам і баламутам людських умів, тим запроданцям московского царства тьми, котре вже тепер стоїть над упадком. Тут наводить він могуті слова славного Маркса: „Пролетарі цілого сьвіта єднайтесь!“ Над сими словами треба заставитись.

Пролетарі! — Се слово звучить немило і понижаючо для сьвідомої людини, бо ним пятнує ся чорного робітника, котрий працює на одиниці, що живуть гоїно, буйно, не знають, що найсмачнійше і найліпше їсти, в що найкрасше вбиратись, і взагалі не знають з роскоши, що зі собою почати. Чому се так? Чому одні називають ся мільонерами, ясними панами, а другі робітниками — пролетарями, пониженими від тамтих? Бо ті пролетарі не хотять єднатись, не хотять вєгупати до робітничих організацій, — щоби вже раз скинути з себе ярмо капіталізму і працювати самим на себе. Та не всі робітники так поступають. Є такі, що мають добру платню за менше годин праці. Але то не наші, а особливо не Русини, бо они не тільки самі для себе не старають ся о поліпшене своєї долі, але ще й другим пєують. А длячого се так? Бо наш Русин завдяки лядьким верховодам в Галичині, а московським кровопійцям в Росії, приїхав темний до Америки, а тут говорить, що вже застарий вчити ся, а хоч і вміє читати, то знов нема часу, бо як прийде неділя, то він волить сидіти коло пива і горівки, чим перечитати яку книжку або газету і довідатись, як люди поступають і як радять над поліпшенем своєї долі. А як ще попадєсь наш темний чоловік де межі „твердих“, то так між ними ствердне, як камінь, хоч і „твердої“ газети в руках не мав, лиш якийсь захпанець ему дещо наплів, а він вже дає жите за батюшку царя і Росюю.

О так коли зйдець ся кількох таких „твердих“, то зараз зачинають різати політику. Говорить один (се факт), що тут є такий Гладик, що „Правду“ видає, то вчений чоловік, він скінчив чотири класи „моральні“. Відзиваєсь другий: „Ая, ая! та я робив коло гавзів з одним краєном, а він казав, що то его стрічний брат, той Гладик, і скінчив 3 класи гімназіяльні, а за „моральні“ нічого не споминав“. А як вже зачнуть тоту не-

щасливу „Правду“ читати і закидувати віби по російски, то можна боки вривати зі сьміху.

Ось якої політики учать московскі агенти, вмiсто наклекувати наїд до борби з капіталізмом. А вчать они однаково, як в старім краю, так і в Америці. Коли після року 1848 московській професор Погодин наняв в Галичині таких агентів як Наумович і інші, від тоді Русини розпали ся на два табори і почали ся між нами сварні як раз в ту пору, коли народня просьвіта в Галичині за починаю дійсних патріотів почалась ширити в нашій рідній мові. Від тоді ті поклонники кнута і тьми вмовляли і вмовляють російске тиранство, а тим способом тримають людей в темноті, держачись засади перших учителів москвофільства, котрі говорили, що „не треба науки і просьвіти для простолюдина, а досить молитвенника, катехізму і псалтирі“.

Тож і не диво, що Русини не тримають солідарности з другими робітниками, бож прецінь після вєсказу якогось „А. Русского“ кождий чоловік, що впоминаєть ся за своїми правами, є анархіст, соціяліст, від котрого треба стеречи ся і втікати, як від чорта і на кождім кроці ему шкюдити.

А примір до того дає він сам. От заледви редакція „Свободи“ почала збирати добровільні датки на Р. У. Партию, так Русский почав заповняти цілу нюйорську „шмату“ наукою про соціялізм і революціонерів (о чім він не має понятія), лиш розумієсь в противнім значіню. Не диво, що соціялісти мають ворогів зі сторони магнатів, капіталістів, бо се для них велика небезпека; але до кого ви зачисляєтьєсь, москвофули, чи також до них? Ось які мільонери!: А. Русский хоче лише показати, що всю латину з'їв; (бо деж бувби мав нагоду похвалити ся своєю мудростію, еслиб був не мав розводитись над соціялізмом?) Гладик панич No. 1; (длятого так називаю, позаяк він свого часу називав п. Е. Б. паничем No. 2, що після моєї гадки та назва ему цілком пристоїть в тім змислі, в яким він називає других паничем No. 2.); ба і якийсь „хлоп“ від „Сьвіта“ розбазграв ся в тій нещасливій казетці о складці на Р. У. П., котра-то базгранина справді зраджує его походженє.

Але ви, проводирі тьми, не бійте ся того, щоби з вашого табору хто не став ся соціялістом, а если і є, то з свого переконаня, але не з читаня „Свободи“, бо „Свобода“ до соціялізму не намовляє нікого. Що до грошей, котрі збирали ся на У. Р. Партию, то давали лиш одиниці, дійсні патріоти своєї давної вітчизни, і ті готові єще дати, если-би зайшла того по-

треба. А на Червоный Хрест давали цілі товариства і зібтали сотки доларів; тож я раджу вам не втручати носа до соціялістичних партій, лиш скажіть своїм вірним, де їх грощі упрянились. Ваше гавканє на соціялізм є пусте, хочби гавкали й сотки таких редакторів, як від москвофільських „казет“, бо ми робітники вже зрозуміли, що одиноке средство, щоби вибороти ся з підгнєту капіталізму, є соціялізм, котрий безвинно працює над поліпшенем долі пролетаріяту цілого сьвіта. Тож памятаймо сьвяті слова Маркса: „Пролетарі цілого сьвіта єднайтесь!“

Ю. Л.

Допись.

36 Spangler, Pa.

Любї мои братья Русини! Хотївъ бы я вамъ дещо сказати, але такъ абы се чули не лишъ вы що въ Америцѣ, але и тї що въ старомъ краю, бо де бувай тамъ бувай, а все свого рідного краю не забувай. Правда, въ старомъ краю неодень собѣ такъ мѣркує: „ей кобы я лише де грошей вырвавъ, то пѣшовъ бымъ до Америки а тамъ бымъ собѣ гулявъ!“ Але любї братья, не треба безъ музыки гуляти. Коли я ще бувъ въ старомъ краю, то такожъ думавъ, що въ Америцѣ дають даромъ їсти и пити, тымчасомъ тутъ въ Америцѣ треба тяжше робити якъ той вѣль. Ось я роблю въ майнѣ и правда що за 8 годинъ зарабляю пару доларѣвъ, алежь бо за те менѣ зъ кождого волоска вода тече и кождою хвилѣ не знаю що мене чекає, бо то подѣ святовъ землевъ рѣжно ся трафляє: або скала ся урве и тебе привалить, або порохъ выбухне або газъ. Тому то не треба забувати на своій край, бо кождий зъ насъ має тамъ якусь родину и тому треба, чтобы кождий Русинъ въ Америцѣ належавъ до „Союза“ и себе забезпечивъ. Кромѣ того треба намъ, дорогой братья, такъ тутъ якъ и въ старомъ краю, абы мы ся разомъ рука въ руку тримали, а

тогда не мусимо слухати Поляковъ, Нѣмцѣвъ, Мадяровъ и другихъ, але будемо своими власными панями и не дамо собѣ нѣкому на носѣ грати.

А теперъ поздоровляю васъ всѣхъ — дорогой братья и желаю вамъ щасливо въ Америцѣ прожити и назадъ до старого краю повернути.

Михайло Белей,
секретарь „Р. Н. Союза“.

Надіслане.

З нагоди часового відкodu о. Ник. Струтинського з парохії Олифантської, Рада Церковна тоїж парохії почуваеть до милого обовязку попрощати свого дорогого душпастиря, котрий до тепер вже такъ красяї положив заслуги для добра і слави парафії. І такъ за его душпастирства виплачено майже всі довги і упорядковано масток церковний, его трудом і заходом повстав в Олифанті братскій стор, котрий дуже гарно розвиваеть ся.

О. Струтинскій звернув бачну увагу на вихованє молодшого покоління, а особливо на релігійне образованє через науку катехізму в церкви і в школі.

Коли взяти на увагу організацію „Тов. Руских Патріотів“, що має значіне для цілої американської Руси, заснованє товариства молодецкого „Січ“ і патріотичне провадженє молодежи, то все то суть діла, з котрихъ вже тепер давби ся увити красний вінець похвали для заслуженого душпастиря-патріота.

Рівнож мило намъ заявити, що і пані Струтинська дуже красно заслужилась около розвою жіночого брацтва і кружка театрального.

Отож пращаючи їх на короткій часъ виражаємо такъ о. Струтинському як і пані Струтинській наше щирє признанє і сердечну подяку.

В імени Ради церковної:

Юрій Хилляк, предс.,
Яковъ Гамбаль, секр.,
Мих. Турок, касир.

Збирайте грошѣ на Рускій Нар. Фондъ въ Америцѣ.

Читайте, що каже Дрѣ Ландесъ:

Я маю найбільшу практику въ Сполученыхъ Державахъ, Канадѣ, Мексико и Полудневої Америцѣ.

Черезъ 20 лѣтъ я лѣчивъ Але сли можешъ бути вылѣченный, я тебе вылѣчу. Лѣчу лишъ муцинь. Що небудь тобѣ долягає скажи або напиши менѣ. Вылѣчу кождий выпадокъ Хоробы мѣхура и почокъ. до якого ся возьму. Хоробы крови и шкѣры. Если є не до вылѣченя не Утрата памяти. беру ся до него. Утрата мужеской силы. Сли не можешъ бути вылѣченный, скажу тобѣ вѣ- Лѣчу безъ болю, не вздер- твєрто. жую водѣ працѣ.

Що року лѣчу тысячѣ людей.

Роблю сотки операцій що мѣсяца.

Вылѣчу тя дома, сли не можешъ прійти до мене.

Памятай: Порада особиста або листовна даромъ.

Сли єси хорый зайди або напиши до

DR. LEONARD LANDES,

140 E. 22nd St., New York, N. Y.

„СВОБОДА“
(LIBERTY)
THE RUTHENIAN WEEKLY
published every Thursday
at 209 Linden Str., Scranton, Pa.
JNO. J. ARDAN,
Publisher and Editor.
Terms: Two dollars a year.
Established 1893



Advertising rates furnished on application.

Entered as second-class matter July 16 1903 at the post office at Scranton, Pa. under the Act of Congress of March 3, 1879.

„Свобода“
часопись для руского народа въ Америкѣ и органъ „Р. Н. Союза“
выходить що тыждна въ Четверъ и коштує:
Въ Америкѣ на 12 мѣсяцѣвъ... \$2.00
до старого краю на 12 мѣсяцѣвъ \$2.00
Въ Америкѣ на 6 мѣсяцѣвъ... \$1.00

Гадячене можуть замовляти „Свободу“ черезъ Книгарню Шевченка ул. Театральна ч. 1, Львѣвъ.

Оплатувати газету треба всегда зъ горы.

Гроши треба посылати въ рѣдистрированомъ листѣ, або черезъ экспресовый, або почтовый money order (моня ордеръ). Money order, то є карточку, котру достанете въ почтара або агента на экспресовомъ офисѣ, посылать намъ, бо безъ того мы не годня грошей достати.

адресъ:
„СВОБОДА“
Box 353,
SCRANTON, PA.

Кто хоче, щобы его адресъ змѣнили мусить подати намъ, кромѣ нового, такожъ свой старый адресъ.

На разумъ.

О. Немоловскому, редактору „Свѣта“ и православному взагалѣ.

Чи не совѣстиво вамъ обставити при томъ, що звѣстный нападъ на „Свободу“ въ ч. 33 „Свѣта“ писавъ „Хлопъ“ а не „попъ“? Выжь знаете добре, що се брехня.

Не думаемо, що вы повиннй дивитись на американскихъ Русинѣвъ зъ „точки зрѣнія“ австрійского правительства. Бесѣда про „бѣдныхъ хлопѣвъ и остатнй центъ“ се фраза обчислена хита на тумане не дурныхъ и боронати єѣ, шкода часу.

Коли то „Свобода“ писала, що вы кланяете ся царю вмѣсто Богови? Мы того не кажемо а кажемо, що вы славете царя все и всюды, ширите царопоклонство або царославие. Царскй портреты каждый може бачити у васъ въ Cleveland, Mayfield, Old Forge, Chicago и деинде во школахъ и парохіальныхъ домахъ. Сежь не тайна.

Дивно, що вы жадаете вѣдь „Свободы“ провѣрювана навить такихъ фактѣвъ, якй не дадутъ ся провѣрити, а самй пускаете въ свѣтъ рѣчи о якихъ певно знаете, що они неправдивы. Се що єп. Рафаиль не є низверженный не є доказомъ, що вѣнь не мавъ оружія. Если жѣнка приѣде до мужа, се ще не значить, продолжати „супружеско жите“. Мало що люди повинны работи а не роблять?

„Свобода“ не закидала вамъ, що занимаетесь краивою политикою, а лишь вказувала, що вы закидаете другимъ те, що самй робите. Шо вы вывозались въ Росію — то зъ сего ще не выходитъ, щобы вы могли знати російску политику лѣпше вѣдь другихъ; впрочѣмъ и до „Свободы“ пише про политику російску чоловѣкъ, що выховавъ ся въ Росіи такъ само якъ и вы. Але се не аргументъ. Можна про якийсь край знати неразъ лѣпше зъ книжокъ нѣжь живучи у томъ краю.

Дуже хвалите ся, що хотѣли усѣхъ Русинѣвъ обединити. Се правда — але якъ? Вы хотѣли такого обединенія, щобы каждый Русинъ ставъ православнымъ, щобы славивъ батюшку царя и его порядки подъ небеса та щобы наплювавъ на свою рѣдну мову а приязвъ московску. Ось якого обединенія вы хотѣли!

Мы не дивуемъ ся, що вы кладете голову за царя и Росію, бо вѣдь нихъ достаєте рублѣ, а безъ нихъ и вашимъ духомъ тутъ бы не пахло. Мыжь кладемо голову за Украину зовсѣмъ безинтересовно, безъ надѣѣ на якй небудь користи, горноры и т. п. и тому мабутъ вы того не годнй зрозумѣти.

Шо вы зѣбрали бѣльше на Червоный Хрестъ якъ мы на Революційну Украиньску Партію, се стверджує хита давно вѣдому правду, що въ свѣтѣ бѣльше дурныхъ якъ розумныхъ. Если поступки о. Садковского не кидаютъ лихихъ наслѣдкѣвъ на православне духовенство, то тимъ менше кидаютъ его на униатске.

Дивна рѣчь: О. Садковский якъ запрещеный православный попъ робить безчестне дѣло если бере ся служити якъ попъ. Алежь панове, посяла тои „рецепты“ католицкй попы малибъ право уважати васъ вѣхъ за безчестныхъ, а вы усѣхъ католикѣвъ.

Намъ здаєсь, що „хлопскй центъ“ (якъ вы ихъ звеге) усѣ однаковй и тй за котрой нашъ Русинъ купує бѣду и тй за якй купує пиво и тй якй платитъ попови безъ рѣжницѣ вамъ, чи о. Садковскому. Чогожь тутъ впадата въ неинтерѣбный ватосъ? А те, що вы въ банку грошей не маєте тутъ нѣ при чѣмъ, се не змѣняє якости тихъ „дентѣвъ“, якй вамъ „хлопы“ платили.

Давно и те, що вы думаете, що досыть назвати себе Квакуномъ, Соняшникомъ, Хлопомъ або ще якимъ, и тогдѣ приличность, честь, правда и такй другй рѣчи для васъ не истнують. — Справдѣ подвиги годнй хита Гладика.

Вкѣнци треба зазначити, що если вы хотите справдѣ бути абсолютно справедливыми, то повиннй бы, вѣстьо такъ дуже заниматись „Свободою“, Украиньцами а радикалами, напечатати въ „Свѣтѣ“ про тй скандалы, не выдуманй а правдивй, якй теперъ въ

православной мисіи ся стали.

Ам. Р. Вѣстникови.

Намъ дуже жаль, що таку „поважу“ вѣстникъ вы рупшили зѣ „спокойствія“, та справедливость каже намъ заявити ось що:
1) Таки злы языки не зовсѣмъ помилились. О. Каминьскй сѣмъ признає (Вѣстникъ, ч. 42), що за 3 дня якй вѣнь перебувъ въ Будапештѣ и за дорогу зъ Унгвара до Будапешту „Соединеніє“ своимъ часомъ „имѣеть“ ему надгородити. Яка се буде надгорода, скѣлько о. Каминьскй за те собѣ порахує се дасть ся побачити въ будущемъ.

2) О томъ, що всѣ доходы зъ „Вѣстника“ идуть въ касу „Соединенія“ — знаємо; знаємо и те, що редакторови за такє оголошене не вѣльно взяти ани цента — але чи все оно такъ було се друга рѣчь. Впрочѣмъ де бй тамъ грошѣ за те оголошене не пошли, мы таки обстаємо при своимъ: що републиканьска партія є ворожа робѣтникамъ и часопись яка цопирає сю партію не може зватись робѣтничою, а робитъ на шкѣду робѣтниківъ и ихъ зраджує.

Чи ми сповняемо свою задачу?

Якъ кинемо камінь у воду то від того мѣсця довкола розійдуть ся филі и вдутъ так далеко аж доки не зможуть ся и зникнуть.

Чомуж ті филі розходять ся від того мѣсця, чиж не може вода стояти тихо такъ якъ перше? Не може, она мусить сповняти свою задачу. Вода, се плин бездуші а сповняє свою задачу, тожь річ очевидна, що коли вода сповняє свою задачу, то тимъ бѣльше чоловік зобовязаний єї сповняти, а лише той може бути увільнений від неї, хто умер.

А чи ми сповняемъ свою задачу? Чи ми єї хогъ такъ сповняемо якъ нашй незабутй батьки? Тажъ они боронили не лишъ власной свободы, але такожъ и другого народу. Чи не розбивала ся колісь о грудь нашихъ батьків гроза, котра грозила цілій Европѣ, яку нашй батьки боронили передъ Татарами и Турками? Чи Польща не дрожала передъ Украиньцами? Чи вѣнецкй цѣсаръ Рудольфъ II. не посилавъ своїхъ послѣвъ зъ богатыми дарунками до Украиньцѣвъ и не просивъ ихъ о помічъ? Такъ було за нашихъ батьків, бо то были люди праці. А чи ми не той самъ нарідъ? — Такъ, ми той самъ нарідъ, ізъ того самого нѣя, але на нашймъ організімі повиростали „болѣяки“ и „раки“ а на нашймъ терені размножують ся багна, що свѣдчатъ о тѣмъ, що мы морально підупали. Се той самъ народъ, але він спить сномъ, навить пари ізъ себе не пуєтуть, наполохавъ своихъ обманцѣвъ, клонить ся імъ низько. Віддає честь, жертви и поважане ідоламъ, котры лежать на его раменахъ, а він щобъ мавъ и струтити уже разъ, еще ширѣ

ше поле даз ім до ихъ розплоду, а вони его гнетуть такъ, аж доки не будутъ мати свою добичъ у рукахъ — а ймивши єї на ланцухъ, смажуть гуляти, такъ якъ дяган медведьєвъ, котрого водить за собѣ на ланцуху, тягне ізъ него зискъ и бе еще цалков по зубамъ якъ не хочє вірно служити. Але ваш нарідъ сего не видить, бо слабый духово.

Чи и ми дамо себе другимъ, щобъ насъ водили за нѣс и крили передъ нами просвѣту? Не даймо ся, бо се кати нашй.

Мы повиннй погодити ізъ собою всѣ противности, якй помежи нами теперъ истнують. Мы, яко нарідъ, стараймо ся стати на новыхъ основахъ и дати примір до нового житя народного, котре би було оперте на ляді суспільнімъ, якй би всѣмъ забезпечивъ миръ; на основахъ правды, любви и просвѣти видвигнути нову культуру и обняти нею цілу народну суспільность. Але до того треба намъ розважно и разумно приговорювати ся та сповняти нашу задачу у кождімъ напрямі нашого народного житя.

Наша головна задача се виховане молодіжи, бо молодіжъ, се будущність народа. Яку собѣ котрий народ виховає свою молодіжъ, такихъ буде мати потомківъ. Кожде виховане дасть ся звести до одной основной формы, а секо є наслѣдуванє. З наслѣдуваня творить ся призначенє, друга натура, характер. Якъ би наша суспільность, в котрій наша молодіжъ виховає ся, була идеально добра, то виховане в такімъ середовищѣ відбувало би ся зъ найбільшою легкостью, такъ якъ би само зъ себе. Але оно у насъ такъ не є. Се пуста фраза шукати підъ солнцемъ суспільности идеально доброй. Виховане молодіжи се намъ дуже важна задача и на по ми зобовязанй звертати якъ найбільше уваги, и витворювати для неї середовища здоровія, в котрыхъ би она могла розвивати рівномірно свои природны силы. Хтожь намъ тутъ заборонити виховувати молодіжъ такъ якъ намъ потрібно. Тажъ мы живемо у вільнімъ краю, головна річъ, якъ слѣдъ ту вільністьъ вихисновувати. А коли ті, котры уже разумію річъ підуть правую дорожку и правесуть хосенъ, то за нами піванійше підуть широкй маси. Але те треба робити зачинаючи відъ себе, не чекати на то, щобъ молодіжъ сама виховувала ся, або чужй аби єї для насъ виховували. Якъ хочемо бути сити, то берімъ ложку самі и їдѣмо — не чекаймо аби другй насъ годували, бо они насъ такъ нагодуютъ, що логиемъ. Отже де потреба діла тамъ слова не поможуть. Намъ не вистарчатъ нарікати на зло, якъ: „ми неосвѣчені“, „якй ми біднй“, бо то все викликує лишъ знеохоту и зневіру в народі. Нарікати встидно и нічого не може. Правда, є межы нами люди, котрыхъ тяжко переконати, такъ якъ твердой оріхъ зубами роздавяти, але

если не дасть ся нічого а ними вдѣяти, то виелимінуймо ихъ и копнімъ ихъ відъ себе якъ скажену собаку, бо для підлихъ межы нами мѣсця нема. А тогди заговорімъ великимъ и смѣливымъ голосомъ — а не дивимъ ся на то, що гадюки будутъ сичати, бо се не будутъ пустѣ фразы коли нашй люди зрозуміють вагу и силу едности. Галапаси знають, що солѣ дарністьъ усєго народа змаганю до санаціи те першнихъ відносин мусить довести до дуже немилыхъ для нихъ наслѣдківъ. Але що-жъ насъ се має обходити. Мы працѣймо надъ тимъ що намъ потрібно. Мы у своихъ змаганяхъ не годнй уставати дѣти, доки не вирвемъ зъ корінемъ зло. Відкиньмо усєо що тяжить оловомъ на крилахъ нашихъ и підносімъ ся до идеалівъ.

„Избѣненіє младенцевъ“

Колись Иродъ хотячи убити Иесуса казавъ вымордувати кѣлькадесять тысячъ дѣтей. И каждый хто читаетъ про се здѣрає и обуруетъ на Ирода. Мѣжь тѣмъ, статистика учитъ насъ, що „избѣненіє младенцевъ“ далеко гѣрше и страшнѣйше иде такъ на нашихъ очахъ и то не лишъ по менше культурныхъ краяхъ, але навить у вѣльній Америкѣ. Шо гѣрше, статистика показує, що Сполученй Державы мордууютъ бѣльше дѣтей, якъ котра небудь друга держава.

Якъ-же се такъ? — спитаєте. А осьъ якъ:

Въ протягу послѣднихъ двацѣти лѣтъ девѣнадцѣтого столѣтѣ, коли населєне Сполученыхъ Державъ взросло зъ 52 миліонѣвъ на 76, себѣ-то взросло о 50 процєнтъ, то число хлопцѣвъ въ вѣцѣ 10 до 15 лѣтъ занятыхъ въ работѣ поденной взросло о 100 процєнтъ, а число дѣвчатъ о 150 процєнтъ.

Икъ не страшными булибъ єї числа, треба однакъ памятати, що они не представляють ще акуратновъ дѣйсности. Въ дѣйсности працѣе по фабрикахъ и робѣтняхъ далеко бѣльше число дѣтей, але власти дослѣдуючы сю справу не мають змоги зѣбрати усѣхъ фактѣвъ.

А поступъ у сѣмъ напрямѣ, значить поступъ до гѣршого, иде безъ вѣпну впередъ.

Недавно дослѣджено, що въ одномъ мѣстѣ Філадельфіи, Па. є 16.100 дѣтей въ вѣцѣ вѣдь 8 до 13 лѣтъ, якй нѣколи не були анѣ въ публичной, анѣ въ приватной, анѣ въ парохіальной школѣ, а якй при помочи фальшивого поданя вѣку, доставали сертификаты и робѣть у фабрикахъ.

Подобнй обставины можна найти и деинде. Мѣжь 18.000 слейтпикерами, при мѣромъ, найдено 12.000 въ вѣцѣ вѣдь 10 до 14 лѣтъ, въ Wheeling, W. V.; 3.000 дѣтей, якй повиннй бы ходити до школы, працѣють по скляныхъ и другихъ

фабрикахъ того мѣста. Въ Родѣ Айлендѣ въ 1903 роцѣ на 6.451 дѣтей працѣючихъ у фабрикахъ, 5.123 було занятыхъ въ фабрикахъ бавовняныхъ, а въ одномъ дистриктѣ на 3.027 дѣтей — 1.168 працѣювало у фабрикахъ.

Въ Болтиморѣ, Мд. число дѣтей занятыхъ въ робѣтныхъ фабрикахъ и рукодѣльныхъ взросло о 30 процєнтъ супротивъ минулого року.

Подобнй вѣсти приходить зъ усѣхъ сторонъ „свободной“ Америки. Шо зъ сего выходитъ? Выходить осьъ такє:

Въ Сполученыхъ Державыхъ працѣе нѣ менше нѣ бѣльше лишъ 2.000.000, словами, два миліоны дѣтей. Тѣ дѣти-робѣтники и робѣтницѣ не лише самй туманѣють, убиваютъ свои физичнй, духовй и моральнй силы, але рѣвночасно вѣдбирають зарѣботокъ, змушуютъ дармувати два миліоны дорослыхъ людей!

Усе те выплывъ нашихъ теперѣшнихъ порядкѣвъ. Каждый фабрикантъ стараетъсь выробити якъ найбільше товару, щобы его опѣсля продати. А позаякъ люди не маючы праці не могутъ тихъ товарѣвъ купувати, а приголошени, слабй, завчасу старѣючы ся дѣти, коли подростутъ, такожь мусѣть бути лихими покупателями — то зъ того выходитъ, що дальшй поступъ въ томъ напрямѣ, мусить допроводати до загальной великой руины.

Зарадити тому могутъ лише дуже строгй законы охороняючы дѣтей, а въ дальшой мѣрѣ заступлене теперѣшнихъ безъзоднй, нечислячой ся въ фактахъ продукция, продукцію разумною, вѣдповѣдаючо потребамъ, яка єдино можлива тодѣ, коли одинокимъ фабрикантомъ буде цѣла суспѣльность.

Наближаєсь Конвенція.

Въ половинѣ слѣдуючого мѣсяця вѣдбуде ся конвенція углекопѣвъ, на якѣй будутъ радати надъ домаганями майнерѣвъ. Розумѣє ся, що на той конвенціи будутъ заступленй лише тѣ майнеры, якй належать до юніи, отже кожды майнеръ, котрий хоче мати на той конвенціи голосъ черезъ своего делегата, мусить належати до юніи.

Майнеры, котры не належать до юніи не лише не будутъ мати голосу на конвенціи, але що гѣрше, они такъ якъ бы казали до компаністѣвъ: „робѣть зъ нами що хочете, мы усѣмъ вдоволенй“.

Усѣ робѣтники взагалѣ, а особливо углекопы, повиннй памятати на тоє, що для робѣтника посередновъ дороги нема: вѣнь мусить бути або зъ своимъ товаришамъ-робѣтниками, або противъ нихъ а за компаністами. Кто стоить въ юніи, той стоить въ одномъ рядѣ вравъ зъ другими робѣтниками, хтожь не належить до юніи, той стаетъ въ рядѣ ворогѣвъ робѣтництва.

По чий стороні хочеш стояти і стоїти ти, дорогий читателю?

Наближаючи ся конвенція углекопів має рїшити, якій жаданя президенту Мичелю має поставити компаністам. Конвенція має рїшити чи Мичелю має жадати вольді компаністів 8 годинного дня праці, (якій уже мають многі робітники і 300.000 углекопів при м'яккомь углю) і признаючи юнію або нї. Памятайте, що Мичелю сам не може тут нїчого рїшати, а рїшати можуть через вашіх делегатів лише майнери самі. То ж уважайте, щоб ви мали там голос, щоб опосля на конвенції не запало таке рїшення, якого ви не хотїли, а остережи ся вольді того можете лише тоді, если впишетесь до юнію і виберете такого делегата, котрий так само думає як ви.

Подїбї в Росїї.

Революційний подїбї в Росїї остатними часами ишли незвичайно скоримь темпомь, і самодержавіє спухло такь швидко, якь мало хто сподївав ся. Коли повстав по всїй Росїї загальний страйкь і робітники приготували ся до водчайою боротьбы зь царемь, і коли вже боротьба почала ся і царь побачивь, що вже заходить не о такій або инакшій монархично-конституційний ладь, а о те, чи бути вь Росїї хочь якому-неб. цареві, чи Росїя має бути республікою, — царь почавь майже що-дня выдавати то „манїфесты“, то „указы“, якими народови надавали ся воля слова, зобрань, організацій і других польгь, якими користують ся народы всїхь культурныхь державь. Такимь чиномь вь Росїї заведено монархично-конституційний державний ладь, себь-то такій ладь, при котромь царь зь своїми міністрами лишається на чолї уряду, але вже воль не е самодержавний, бо власть царя теперь обмежена народними заступниками. Яку власне форму прийме конституція вь Росїї, на разї не можна сказати, бо конституція вь Росїї доперва ще вырабляється ся, але у всякомь разї царю и его посїпакамь уже не вольно чинити рожні дурисвітства, якь то було до того часу, бо теперь царь мусити-ме слухати голосу и волю свого народа. Теперь у всякій державній справї царь мусити-ме освїдомляти ся, чи згодній на то будуть народні заступники, и не заручившись их згодою, царю не вольно буде зробити жадного важного вчинку вь державныхь справахь.

Росїя теперь переживає историчний хвилї, наступає переломь вь житю всїхь народівь, вь якихь складається ся Росїя. Все, що прибите царскими

кулаками спало мертвымь сномь, теперь розбуджується воль свого вїкового сну и починає выбирювати свои права и виробляти форми житя. Що зь усього того выйде, яка власне виробить ся вь Росїї конституція, скорь побачимо, а на разї справа стоить такь:

Петербургь. Вь либеральныхь верствахь суспільности панує недовїрїе до царя и Віттога, и революціонеры організують узброєне повстанє на случай, если царь не выконаеть своихь обїцянокь. Вь цю організацію ввійшло багато офіцерівь рожныхь лейбь гвардейскихь полковь. Вітте, щоб заручити ся довїремь суспільности, скликававь до себе вождівь рожныхь партій и намовлявь кожного окремо спинити агітацію и не перешкаждати урядови рїшити реформы, говорячи, що урядь выконаеть все, що було обїцяно вь царскихь манїфестахь и указахь. Але усїмь ему вольповідали однаково, що они чекають фактівь, а не слівь.

Вь Кронштадтї (военный порть боля Петербургу), повставь великій бунть мїжь матрозами. Збунтовали ся матрозы на одинацять военныхь корабляхь, а такожь и ті, що знаходили ся на берегахь вь казармахь. Они убили десять ненавидимыхь ними офіцерівь и захопили вь свои руки увесь порть и фортецу. Проти нихь бувь посланий вольдїль уланівь була сильна бїйка. Менша частина уланівь була перебита матрозами, а більша перейшла на ихь сторону. Число збунтовавшихь выносить більшь якь 5 тысячь. До Кронштадта послано багато войскь: пїхоты и артилерїи. Але матрозы такожь мають сильну артилерїю и багато припасівь до їдженя. Кронштадт объявлено на военномь станї.

Рїзня жидівь, уряджена, якь зьясувало ся, „чорными сотнями“ зь заломогою поліцією, выкликала таке сильне обурєне вь російской суспільности, що Вітте мусївь суспендувати усїхь урядовцівь, котрі спричинили ся до той рїзні, вь томь числї и одинацять губернаторівь тихь губерній, вь якихь вольбули ся жидівский погромы.

Генераль-губернаторь Петербурской губерніи, Треповь, выкликавший проти себе страшну ненависть усього населения, зоставь суспендований, навїть проти воли царя. Царь не хотївь усунути Трепова, котрого вольнь волькрыто называвь своимь найширїйшимь приятелемь и оборонцемь, мусївь уступити вымогамь суспільности. Поступови російский часопис, котрий найсильнїйше ганьбили Трепова за его brutальне поведженє зь народомь, вказують на его удаленє зь посады петербурского генерала-губернатора, якь на першу побїду „вольной російской пресы“.

Не вважаючи на те, що самодержавіє вь Росїї уже цїлкомь и на завждь згинуло, прихильники старого самодержавного ладу еще не вывелись и не заспокоились. Вони пїярять помїжь найтемнїйшими верствами селянства поголоски, що всї ті заворушеня створенї соціалістами та революціонерами, що пань зь Віттымь на чолї увязнили царя, и що всї манїфесты суть фальшивї. Вь той спосібь вони хотять збунтувати темный народь проти нового державного ладу и, користаючись заворушеньями, вернути зновь самодержавіє. Збунтувати темный народь можна легко, але така політика загрожуеть краєви страшною хатнею войною, и можуть зновь вернути ся кроваві часы Пугачева, котрий выдававь себе за царя Петра III. и збунтувавь селянство противь тогдїшної царидї Катерины II.

Вь Петербурзї розповсюднила ся поголоска, що тамь має бути рїзня жидівь. Та поголоска має привольд, бо чорносотенцї дїйсно хотять урядити жидівский погромь. Не вважаючи на всї заспокоюваня Віттога, що тоє не будеть допущено, жиды и другї чужинцї зновь масами покидають мїсто. Вони тїкають до Фінляндїи, де по выгнанку російскихь урядовцівь, все уже заспокоилось.

Варшава. Поляки вольдуть далї завзяту боротьбу за свои національний права. Вони домагають ся автономїи Польщї зь окремымь польскимь парламентомь (соймь). Кромь страйку, котрий по всїй Польщї еще не переставь, вони хотять ще вжати тактики Фінляндцївь, себь то зьорганізувати оруженє повстанє.

Щобь привести Поляковь до послуху, потрібно було-бь спровадити вь Польщу багато войскь зь Росїи, а се Віттому здаеть ся неможливимь, бо то гдї вь Росїї лишилось бы замало войскь, и боротьба зь революцією стала бь неможливою. Одень потягь зь войскомь, вьрядженымь зь Росїи до Польщї, вь наслїдокь упкожденя треку зойшовь зь шинь, причїмь загинувь кондукторь и багато жовнїрївь потерцїли большь меншь сильній упкожденя.

Представники усїхь польскихь партій мали конгресь, на котромь ухвалєно домагати ся автономїи Польщї и послати до царя 20 депутатівь, котрі высловили бы цареві бажанє Поляковь. Вітте тримаеть ся той думки, що вь разї, якь Польща дотанє собї незалежнїсть, то вся Росїя розпадеть ся на рожні незалежні державы. Якь поведе себе урядь вольдно Поляковь, на разї не вїдомо. Всї польскї губернїи объявленї на военномь станї. По великихь мїстахь часто доходить до бїйки зь поліцією и войскомь. Ходять поголоска,

що російский урядь вь боротьбї зь Поляками покличе на пїдмогу Нїмцївь. Нїмецкий цїсарь Вільгельмь радо годить ся на це. Заворушенє вь австрійской Польщї, де вольдеть ся агітація за загальне выборче право, Вільгельмь вважаеть за вольголосокь пїдїбї вь Росїи и вольнь боить ся, щобь революція вь Росїи не вольгукнула ся такожь и вь пруской Польщї. Двацять тысячь нїмецкого войска змобілізовано до російского кордону и оно стоить готове у всякой хвилї вступити вь російскую Польщу, якь тільки російский урядь дасть знати. Російский генеральный войсковый штабь доставивь Нїмцямь всї потрібні военніи мапы Польщї.

Посля другою поголоски, урядь зроджуєть ся на автономїю Польщї зь окремымь соймомь.

Зь рожныхь великихь мїст вольдуть капіталістівь до Віттога приходять депешї, котрыми ті повїдомляють его, що робітники готують ся до нового загального страйку. Вітте воль вольповідаеть, що вольнь нїчого не може заподїяти тому и що вольнь взагалї не е противь страйку.

Томскь (вь Сибїрї). Туть бувь великій погромь жидівь. Заразомь зь жидами загинуло багато и христїян. Всїхь разомь большь, якь тысячь душь. Погромь той бувь урядженый зь заломогою поліцією.

Иркутскь (вь Сибїрї). Туть такожь мало що не дїйшло до жидівскихь погромівь и великихь розрухівь. Але тому етали на перешкодї самї мешканцї того мїста, котрі, знаючи, що урядова поліція буде тільки допомагати злодїямь чинити розрухи, зьорганізували громадянську міліцію, котра патрулювала по мїсту ине допускала до розрухівь. Губернаторь телеграфувавь до Петербурга, що вь Иркутску повстанє, що громадяне узброили ся и не хотять слухати уряду.

Росїя на порозї державного банкрутства.

Знаменитый нїмецкий профессорь Галлодь выдавь вь Берлинї книжку, де вольнь на пїдставї фактівь статистики доводить, ще незабаромь Росїя має объявити себе банкрутомь, бо не будеть мати спромоги выплачувати проценты за ті грошї, якї вона вь рожніи часы позычила у рожныхь державь. Выводы профессора Галлода пїдтвердивь такожь одень нїмецкий урядовець, котрий занимає високу посаду при нїмецкомь фінансовомь министерствї. Це волькрыте якь громомь поразило нїмецкихь капіталістівь, котрі мають багато російскихь довговыхь паперівь.

Кромь того, повстає цїкаве питанє, чи вь разї якь вь Росїї революціонеры скинуть зовсїмь царя и утворять республіку, чи новий революційный урядь

признасть державний довг и зробленї самодержавіємь и буде платити по нїмь проценты, чи нї? Теоретично це питанє розвязують рожно. Одні кажуть, що мусять платити, другї кажуть, що нї. Якь це будеть розвязано практично, покаже будучина. За те, щобь не платити, говорять слїдуючі доводи: новий революційный урядь тымь самымь, що вольнь силою скинувь старый урядь, свїдчить, що тамтой урядь правивь народомь проти народной воли. А значить, и довгь робивь не народь, а его урядь, котрого народь на тєне уповажнювавь, бо урядь его и не питавь про те. Тї жь, хто позычали урядови грошї, мусїли знати про те, кому вони позычають: чи дїйснымь представникамь народа, чи шахраямь, удаючимь зь себе представниківь. И коли кредитеры будуть вымагати вольдї нового революційного уряду грошї, котрі вони позычали Росїи за часы самодержавїя, то ті вольповідать имь: „Мы у вась грошей не позычали, а черезь те и платити не будемь. Вымагайте вольдї тыхь, кому вы позычали“.

Чи не будеть таке розвязанє сего питаня слухнимь?

Жиды дають собї раду.

Жиды усїхь краївь землї чутко вольделикнули ся на рїзню жидівь вь Росїи. Всї вони зачали допомагати російскимь жидамь, хто чамь мольг. Нершь усього почали збирати грошї, якь мїжь своїми, такь и мїжь чужинцями. О столько усїмьшно це у нихь ишло, можна бачити зь того, що вь однихь Сполученыхь Державахь вона зобрала большь, якь двїста тысячь долларівь. Кромь того, жиды рожныхь краївь вь рожній спосібь примушували уряди и суспільности тыхь державь, де всїи суть громадянами, выльвати на російский урядь, щобь змусити его недопускати большь вь Росїи жидівскихь погромівь. Такь депутация американскихь жидівь їздила до Рузвелта и просила его вступити ся за російскихь жидівь. Такь же само зробили жиды вь Англїи, де вони при мусили голову англицкого министерства Ландсдоуна и послати телеграму Віттому, щобь той звернувь увагу на ті звїрства. И можна думати, що власне вь наслїдокь той телеграмы Вітте суспендувавь усїхь урядовцівь тихь губерній, де були жидівский погромы, бо вольповідна телеграма Віттога до Ландсдоуна була того змісту, що виновники жидівскихь погромівь будуть покаранї.

Мало того, вь Нью-Йорку заснувавь ся вольдїль комїтету жидівской самооборони. Той комїтеть збирає грошї, закуповує зброю и вь рожній спосібь пересилають ту зброю до Росїи. Мета того комїтету — у-

Борьба 30 лѣтъ
всѣмірно-извѣстный
**„ЯКОРНЫЙ
ПЕНЬ-ЭКСПЕЛЛЕРЪ“**
Дра Рихтера употребляется какъ
наилучшее средство отъ
**Ревматизма, подагры, про-
студы, ломоты
и прочихъ болѣзней.**
Во набѣжаніе поддѣлать слѣдуеть
обращать вниманіе на фабричный
знакъ „ЯКОРЪ“!
Слишки по 25 и 50 Ств. продается
во всѣхъ аптекахъ и въ складахъ
F.A.D. RICHTER & Co.,
215 Pearl St., New York.

зброити усїхь жидівь вь Росїи, и організувати навїть жидівську міліцію, котра боронила бы по мїстахь жидівь вь разї покусывь зь боку чорносотенцївь на жидівский погромы. Широ и жваво взяли ся жиды до работы, щобь допомогти своимь единоплеменникамь вь Росїи.

Чи и други нації, наприкладь Русины, можуть похвалити ся такимь патриотизмомь, якь жиды?

Перша велика 7 днєвна Духовна Місія

вь новій руской гр.-катоц. церквї св. Юрія при улиці 20 — ч. 334 Е. (межи 1 а 2 Ave.) вь Нью Йорку.

Поведїлокь — 27 Нов., год. 8 веч.
Вечерня, Наука місійна, Супликація.

Второкь — 28 Нов. год. 8 вечерь.
Наука місійна, Панахида за душї помершихь.

Середа — 29 Нов. година 8 вечерь.
Вечерня, Наука місійна.

Четверть — 30 Нов. год. 8 вечерь.
Вечерня, Наука місійна.

Пятниця — 1 Дец. год. 8 вечерь.
Вечерня, Наука місійна, Слуханє св. Сповїди.

Субота — 2 Дец. год. 8 вечерь.
Вечерня, Наука місійна, Слуханє св. Сповїди.

Недїля — 3 Дец. вольдї 7 год. рано
Слуханє св. Сповїди, год. 8
Служба Бога читана, год. 1/2 9
Утренняя, год. 10 Служба Бога
спївана, по Євангелїю Наука I.,
передь св. Прич. Наука II.

По под. Тержественне закїченє.
год. 4 Всенощне, Велике Водосвятїє,
Посвяченє Креста місійнаго,
Обходь зь Крестомь,
Послїдна Наука місійна, „Тебе
Бога Хвалимь“. 46—47

— ХТО пославє грошї до Р. Н. Фонду, то най пише на чеку, або монїордерь А. Sharshor, (Shamokin, Pa.) а той чекь жи монїордерь най зашле до о. Велигорского.

Такь само, хто пославє грошї до Р. Н. Дому, най пише чекь чи монїордерь на имя А. Sharshor, (Shamokin, Pa.), а той чекь най пославє до о. Струтивьского, бо п. Ивань Глова выїздає до краю и для того на его мїсце касїеромь Р. Н. Дому и Р. Н. Фонду ставь п. А. Шаршонь.

ПРОТИ ОГНЯ,
одинокой славянскїй агенть
вь Ланована Канадї.
JOHN A. KOMARA,
впротївь словянского постола,
578 OLYPHANT, PA.

СПРАВЫ „СОЮЗА“.

Головний Уряд „Р. Н. С.“ на роки 1904—1906.

- Головний } КОНСТ. КИРЧОВЬ,
предсідатель } 140 Essex Str.
Jersey City, N. J.
- Головний } С. ЯДЛОВСКИЙ
секретарь } Box 76,
Jersey City, N. J.
- Головний } АЛЕК. ШАРШОНЬ,
касирь } 624 Pine & Franklin St.
Shamokin, Pa.

Ихъ вступники:
мѣсто-предсідатель.....С. Митренко
OLYPHANT, PA.

Заст. секретаря.....Иос. Кульчицкий
BALTIMORE, Md.

Заст. касира.....А. Яковичъ
MC ADOO, PA.

- Радий:
- А. Валевский.....St. Louis, Mo.
 - А. Семьяничий.....Trauger, Pa.
 - Е. Кобанъ.....Olyphant, Pa.
 - Ал. Сорона.....Plymouth, Pa.
 - Иванъ Парлякъ.....Terryville, Conn.
 - Ив. Сеняко.....Jessup, Pa.

Ихъ вступники:
Ив. Поспьяно.....Mc ADOO, PA.
Ник. Домбровский.....Eleonor, PA.

Контрольна комісія:
О. А. Улицкий.....Ansonia, Conn.
Мих. Турковский.....McKees Rocks, Pa.
Ив. Воргачъ.....Mt. Carmel, Pa.

Головний організатор:
о. Н. Подгоредий Box 543, South Fork, Pa.

Водозва.

Выває ся всѣхъ пп. секретарѣвъ „Союза“, котрі ще не заплатили за календарѣ зъ 1905 р., щобы сейчасъ послали належитость за розпроданій календарѣ на адресу Rev. N. Strutytsky, Box 375, Olyphant, Pa. Нероспроданій календарѣ просимъ поки-що еще переходати у себе и не водсылати, поки не дасть ся знати о томъ въ „Свободѣ“.

Водъ головного Уряду „Р. Н. С.“
К. Кирчовъ предсідатель.
С. Ядловский секретарь.

ПОСМЕРТНІЙ ВѢСТИ.



МИХАИЛЪ ЛАЗОВСКИЙ,
членъ Р. Н. Союза, вод. 1, Shamokin, Pa., упокоивъ ся 7-го Октября б. р. Небощикъ походивъ зъ Галичины, села Свѣржова Руска, пов. Ясло.

АННА КАПЕЦЪ,
2-лѣтна донька Павла и Катерины Капецъ, членкиня Р. Н. Союза, вод. 27, Glen Lyon, Pa., упокоила ся 31-го Октября б. р.

Вѣчная память!

Перестали бути членами Р. Н. Союза.

- В. 22. Новакъ Иванъ
Слота Лешко
- В. 28. Басикъ Гриць
Очачъ Илько
- В. 30. Гула Михаилъ
- В. 32. Турниця Иванъ
Ласло Йода
Мѣклошъ Михаилъ
- В. 58. Фенчинъ Михаилъ
Кимаць Гриць
Гобаничъ Марія
Бекичъ Андрей
- В. 66. Москаликъ Катерина
- В. 83. Базаръ Сва

Въ той рубрицѣ будемо подавати имена всѣхъ, хто выступивъ зъ Р. Н. Союза, умеръ або зоставъ вымазаний на наслідокъ неплаченія принадаючихъ на него вкладокъ.
Пп. секретарѣ Союза зволать подавати намъ докладно, послѣ кожного митингу, имена тихъ, котрі перестали бути членами Р. Н. Союза.

Рухъ

въ водѣлахъ Р. Н. С.

Важне

для П. П. Секретарѣвъ Р. Н. Союза.

Повѣдомляю разъ на все, що всѣ грошѣ належачій до касы Р. Н. Союза посылає ся такъ: на money-order-ахъ або чекахъ выписує ся имя Alex Sharshon, Shamokin, Pa. Дальше такъ выписаний money-order або чекъ не посылає ся до Голов. Касиера, але вразъ зъ выказами до Голов. Секретаря. Головний секретарь опосля водсылає ихъ до Голов. Касиера.

С. Ядловский,
Голов. Секретарь.

РѢЧНЫЙ МІТИНГЪ

братства св. Василия вод. Союза 19, въ Прэйсбургѣ, Па. водбуде ся въ Недѣлю 17-го Децембра о 1 годинѣ пополудни. Хто не явитъ ся на митингъ заплатитъ кару \$1.00. Каждый членъ має вырѣвнати свой довгъ. Буде ся читати рѣчный доходъ и розходъ и выбирати новыхъ урядниковъ на рокъ 1906. Митингъ водбуде ся въ Руской Школьной Гали въ Олифантъ, Па. Прошу всѣхъ братѣвъ явити ся на той митингъ. Напоминаю васъ дорогой братя, котрі не належите нѣгде, приступайте до братства и до Р. Н. Союза. Недавно тому убивъ тренъ одного Русина а другій самъ умеръ, а похоронити не було за що, а жѣнка плаче зъ дѣточками гѣркими слезами. А вы Русины все камѣне сердце маєте, до руской організації не належите.

Ст. Сисакъ, секретарь, Box 220.

ПОВѢДОМЛЕНЕ.

Русины въ Кросъ Форкъ, Па читайте, бо важно. Въ мѣсяцѣхъ Новембру 1905 будемо приимати новыхъ членѣвъ до нашего Братства усп. Пр. Дѣвы Маріи водѣль 88, за половинувступного. Русины, корыстайте зъ той агоды, бо такой случай вамъ зареаз не трафятъ ся тымъ болше.

Водъ уряду Братского.

Михайло Голикъ, предс.,
Теодоръ Панцьо, секрет.,
Димитрій Гриценцько, касирь.

БРАТСТВО

св. Володимира въ Elizabeth, N. J., водѣль Р. Н. Союза 65, буде приимати въ мѣсяцѣ новембрѣ и децембрѣ новыхъ членѣвъ, маючихъ водъ 16 до 30 рокѣвъ безъ вступного, а водъ 30 до 40 за половинувступного, коли здоровій хлопцѣ. Кромъ того, запроуемо всѣхъ членѣвъ прийти на рѣчный митингъ, котрый має бути въ першу недѣлю мѣсяца децембра о 3-той годинѣ пополудни въ галѣ Войтка Матера, 48 Washington Ave. А до Руского Народного Союза будемо приимати послѣ статутѣвъ Союза. Нагадуемо, щобы члены платили свои довги, инакше рахунки братства не можуть бути приведені въ порядокъ на рѣчный митингъ. Кромъ того, запроуемо всѣхъ Русинѣвъ зъ околицѣ Elizabeth, N. J., котрі не суть еще забезпечені въ жадной організації, щобы явили ся на митингъ въ Новембрѣ або въ Децембрѣ и мы ихъ приимемо до нашего братства.

А. Являкъ, предс.,
С. Врупей, секрет.,
І. Бухаръ, касирь.

БРАТСТВО

св. А. А. П. и П. въ Плимавътѣ буде приимати новыхъ членѣвъ у мѣсяцѣ Новембру до 30 лѣтъ безъ вступного а водъ 30 до 45 за половинувступного.

Водъ уряду Братского
Андрій Каниюк, предс.,
Стефанъ Гринакъ, секрет.,
616 Ransom Str., Plymouth, Pa.

РѢЧНЫЙ МІТИНГЪ

русского товариства „Зоря“, водд. Р. Н. Союза 69, водбуде ся 14-го жовтня 1905 р. въ Нью Йорку на 257 Гавстонъ стритѣ. На митингу комитетъ здавъ касове справоздаде, бувъ выбраний новый комитетъ и приимали новыхъ членѣвъ. Приступайте, братя-Русины, бо наша сила въ едності.

Андрій Кашенский, предс.,
Михайло Тарнавский, кас.,
Николай Шемердикъ, секрет.,
Адресъ секретаря тов. „Зоря“:
Mike Shemerdiak,
42 Catharine Str.,
New York, N. Y.

ВАЖНЕ

для всѣхъ членѣвъ братства св. Йоана Хрестителя въ Бофало, Н. Й.

Дня 3-го грудня того року будемо рѣчный митингъ братства. Дятого повѣдомляю, щобы всѣ члены были присутными на томъ митингу. Котрый членъ не придетъ, кромъ тихъ що мешкають въ Банадѣ, заплатитъ 1. доллара кары. Митингъ реопоче ся о 1-ой годинѣ пополудни. На томъ митингу будемо выбирати новый урядъ и рахувати касу а такожъ книжки доходу и расходу за цѣлый рокъ. Кромъ того, прошу всѣхъ выплывати свои довги, щобы на 1906 рокъ не лишало ся жадного довгу. Тамъ же будемо приимати новыхъ членѣвъ до 35 лѣтъ безъ вступного, а одъ 35 до 42 за повъ вступного. Отже прошу всякого, хто ще не належитъ до жадной організації, зголосити ся на томъ митингу, а мы радо приимемо всякого честного Русина. Тихъ же, котрі належать до братства и до Союза, прошу не забувати о томъ, якъ то зробивъ Иванъ Темцикъ зъ Одреховы, повѣту Сянокъ, Галичина. Вѣтъ приступивъ до Союза и черезъ 6 мѣсяцѣвъ плативъ членскій вносъ, а потомъ перенѣсь ся до другого плеизу, занедбавъ Союзъ и 3 мѣсяцѣвъ не плативъ нѣ чого, а на 4-ый мѣсяцъ постигла его смерть. Братство не урядило ему жадного мѣхорону и посмертного водъ Союза его родина не достала. А вѣтъ лишивъ въ краю жѣнку и 2 дѣтей. Отожь, братя, не занедбуйте той організації до якои належите, бо чоловікъ не знає, коли Богъ ему смерть пошле и треба бути въ кождей хвилѣ готовымъ до того, щобы не пришлось и вамъ, подобно Темцикови, лишити жѣнку и дѣточокъ безъ жадной замоги.

Ще разъ нагадуо членамъ братства, щобы всѣ были присутными на нашомъ рѣчномъ митингу, котрый водбуде ся 3-го грудня о повъ на першу годину въ назначенѣмъ мѣсяцѣ.
Дж. Котелець, предсідатель,
Н. Лещиниць, секретарь.

ПОВѢДОМЛЯЮ

всѣхъ членѣвъ нашего братства св. Ап. Андрея въ Бреславѣ, Па. вод. Союза 30, що рѣчный митингъ водбуде ся дня 3-го Децембра. Митингъ почне ся о другой годинѣ пополудни слѣдующимъ порядкомъ: Перше буде ся приимати новыхъ членѣвъ до братства за \$1.50 вступного а до Р. Н. Союза, послѣ статутѣвъ; друге, буде справоздаде

касове зъ доходѣвъ и розходѣвъ за цѣлый рокъ; третє, буде выбирати ся новый урядъ на рокъ 1906 и порѣшати другі важні справы. Напоминаю всѣхъ членѣвъ, щобы ся збѣшли на той митингъ и вырѣвняли свой довгъ якъ до братства такъ и до Р. Н. Союза, щобысьмо всѣ книжки и касу могли передати новымъ урядникамъ въ порядку. Напоминаю такожъ всѣхъ, що каждый членъ въ мѣсяцѣ Децембру має заплатити 25 цнт. на жѣльзный фондъ. Котрый членъ безъ важной причины не появить ся на той митингъ, заплатитъ кару 50 центѣвъ а урядникъ \$1 00.
Панько Ленъо, секретарь.

РѢЧНЫЙ МІТИНГЪ

братства св. О. Николая въ Питсбургѣ, Па. водбуде ся дня 10-го Децембра. На той митингъ має явити ся каждый членъ братства. На митингу буде звано касове справоздаде за цѣлый рокъ, буде выбирати ся новый урядъ братства и будутъ приимати ся нові члены. Нагадую всѣмъ, хто ще не выплативъ свого довгу до братства, щобы не вагавъ ся и не лишавъ довгъ на 1906 рокъ. Всѣхъ Русинѣвъ въ околици Питсбургу, котрі ще не належать до жадной організації, прошу прийти на наш митингъ и зголосити ся, а мы радо приимемо всякого честного краяна. Памятайте, що наше братство есть найстарше и наибольше на цѣлу околици Питсбургу. Хто ще не має братской шапки, най зголоситъ ся до предсідателя и дѣстане свою шапку. Митингъ почнетъ ся о повъ на другу годину.

о. Н. Стефановичъ, гол. предс.,
Н. Войтовичъ, предсідатель,
Ив. Крейничинъ, касирь.

ПОВѢДОМЛЕНЕ

зъ Hazleton, Pa.

1) Що братство св. Арх. Мих. буде устроювати **ВЕЛИКІЙ БАЛЬ** въ мѣсяцѣ Новембрѣ дня 21-го.

2) Въ самъ день такъ великого праздника заложенія того числа 85, будутъ обходити наші члены **ВЕЛИКЕ СВЯТО** въ Гейзелтонѣ.

3) Каждый членъ нашего водѣлу муситъ ся появиити въ церкви въ день праздника о 7-ой годинѣ рано, де водпривити мѣсцевый священикъ св. ЛІТУРГІЮ за здоровле всѣхъ братѣвъ ч. 85, а по св. Літургии буде водправлений **ПАРАСТАСЪ** за упокоившихъ ся братѣвъ того водѣлу.

По водправѣ зберемъ ся всѣ въ галѣ церковной, звѣдки зъ ирапоромъ брацкимъ и зъ бандею подѣмъ на мѣсце, де буде той великий балъ на доходъ нашего братства.

Если котрый членъ сего водѣлу не появить ся на Богослужене и на Балъ, заплатитъ одного доллара кары. Въ той великій день праздника будемо приимати новыхъ членѣвъ безъ вступного. Урядъ брацкій запрашає всѣхъ честныхъ Русинѣвъ зъ Гейзелтону и околици, щобы были такъ ласкаві появиити ся на св. Літургии и на Балъ. Вступне водъ членѣвъ 25 центѣвъ, дамы бесплатно.

Зъ поважанемъ
М. Мардинякъ, предсідатель,
А. Целехачъ, касирь,
П. Галецкий, секретарь.

Баль

устроює братство св. Ивана Крестителя, воддл 52 Р. Н. Союза в Holyoke, Mass., дня 18-го Новембра 1905 р. на Гіберній Гали. На сей балъ масю честь запросити такъ місцевихъ якъ и козакъ-мисецкихъ Русинѣвъ, бо се одинока руска забава в сихъ сторонахъ. Бра-

тя Русини, прибуйте до нас численно забавити зъ нами. На балъ будемо приимати новыхъ членѣвъ такъ до братства якъ и Р. Н. Союза. Початокъ забави о 6-ій пополудни. За добру забаву ричитъ Комитетъ:
Мих. Бела, предсід.,
Сем. Довган, секретарь,
Іван Фешко, касирь.

Просьба.

Збираемо грошѣ на праву руской церкви въ селѣ Новици, горлицкого повѣту, въ Галичинѣ и просимо васъ братя и сестри, особливо тихъ, що походять зъ Новицѣ заочуйте один другихъ и жертуйте хто може на ско цѣль, бо знаете, що въ краю гроша нема, зарѣбки слабі, а вроды, якъ чуемо планній. Неразъ закаже ся ясно постерниско а придетъ буря, градъ и змолотить все таки на поли и змне водою, а наші родичѣ мусять ся дивити якъ ихъ праця марно пропадає. Знаете добре и тоє, що зъ той мізерной офѣры, яку дають въ краю по одному або два солики трудно зобрати суму. А насъ тутъ Богъ допровадивъ до Америки на добрі зарѣбки, тому не забуваймо о нашій Матери въ старомъ краю, босьмо ся при нѣй выховали разомъ зъ нашими родичами. Тому не водтягаймось а жертуймо хто що може, а Богъ певно намъ тое нагородитъ.

Жертвы прошу посилати на адресъ:
John Guzik,
37 Jersey Str., Ansonia, Conn.

ВИКАЗ ЖЕРТВ

на „Народний Фонд“ в Америці.

- 1) Pittsburg, Pa. На хрестинахъ у честного Юрія Дашиничъ зобрали Теодор Гут і Василь Блаживский від гостей такі датки: по \$1.00 Теодор Гут і Никола Цюра; по 50 цнт.: І. Піхота; по 25 цнт.: І. Ручка, В. Блаживский, Юлія Гут, М. Смитанка, І. Тулюк, М. Попиль, П. Кульчицкий, І. Гринда, І. Панейко, Илько Дашинич, О. Дашинич, Й. Грен, І. Паславский, Ів. Ганякъ; по 20 цнт.: І. Гут, М. Фабрика; по 10 цнт.: І. Костик, І. Гут, С. Баранецкий, П. Ваичинич; разом \$7.05. — На хрестинахъ у чест. Михаила Сокол зібрав Василь Прокопикъ по \$1.: Ник. Сивякъ, Вас. Прокопикъ, Ант. Сивко; по 50 цнт.: Мих. Сокид; по 25 цнт.: Ант. Пандракъ, Іван Крупа, Гр. Литвин, Нест. Яшишин, Ів. Гуменда; по 10 ц.: Ясько Вацьовский; разом \$4.85.
- 2) McKees Rocks, Pa. На весілю у чест. Йосифа Рейди і Анни зібрали Роман Дроздякъ і Евтихий Бодакъ такі жертви: по \$1.00: Ром. Дроздякъ, Евтихий Бодакъ, Йос. Рейда; по 50 ц.: Ів. Секула, Илько Секула, Илько Петришин, Петро Секула, Нестор Гарлякъ, Ник. Щавинский; по 25 ц.: Стефан Борейко, Тим. Хорошакъ, Илько Тижбѣр, Яким Вариха, Данько Гарбера, Яд. Мудрикъ, Андр. Вархолякъ, Христина Ваграль, Захар Тижбѣр; разом \$8.00.
- 3) Erieburg, Pa. Тов. Руск. Патриотів 50 цнт.

Сотвори Господи многая літа повонародженім і ихъ родичам, нововіччанамъ, госярам, патриотам і колекторам!
За Народний Комитетъ:
о. Іван Велигорский, секретарь,
Box 375, Olyphant, Pa.

Где есть?
Хто хоче шувати своіхъ вродѣвъ черезъ нашу газету, мусить выплатити 25 центѣвъ за кожде ополочене напередъ.

Де есть?
Семанъ Демчакъ, родомъ зъ Габова пов. Ясло, Галичина. Шукає его Simon Dohoda, Keiser, Pa., Northumberland Co.

Де суть?
Стефанъ Косъ, Ст. Шимановский, Иванъ Тиро и Иванъ Мухомевичъ, всѣ зъ Папортна, пов. Добромльського, въ Галичинѣ. Робили въ Jersey City и New York. Шукає ихъ: М. Wozny, 111 Claymont Str., Wilmington, Del.

Де есть?
Wim. Bodnarczuk. Подавъ адресу таку: 189 Mill Road, Buffalo, N. Y. але почта листъ завернула.
Редакція „Свододы“.

Дуже добра фарма
обнимаюча 67 акрѣвъ и дѣль мѣшкательцѣй, стаіно и др., положена въ South Canaan Township, Wayne County, 3 и повъ ильк водъ. Waumart, буде спрозана на публичной літаціи въ Court House въ Honesdale, Pa., 24-го Новембра 1905, о 2-ой годинѣ пополудни.
Блисий поселенецъ дає:
John A. Rutledge,
418 Chestnut Str., Scranton, Pa.

„З О Р Я“
найліпшій сигаретовий паперѣвъ въ старому краю, зъ продажі котрыхъ призначено 5 процентъ на Рускій Народный Фондъ въ Галичинѣ.
Папка по 2, 3, 5 и 8 центѣвъ. Для сторникѣвъ 40 процентъ опусту.
Головний складъ у С. Шараньского 507 E. 13th St., door 5, New York, N. Y.

Треба молодыхъ хлопцѣвъ
до науки телефоніюванія і меланіичной рахунковости. Наші ученики зарѣбляють 50 до 100 доллѣрівъ мѣсячно. Маємо 6 найбільшихъ шкіл въ Америці. Найліпшій часъ до науки є тепер. Пиши по каталогу.
MORSE SCHOOL OF TELEGRAPHY
Cincinnati, O., Buffalo, N. Y., Atlanta, Ga., La. Crosse, Wis., Texarkana, Tex., San Francisco, Cal. (Пиши до которого небудъ в тихъ міст).
28-

Купуйте „Духовный Пѣсни“!
Нинижа „Духовныхъ Пѣсенъ“, котра мѣститъ въ собѣ 201 російскихъ и 50 украинскихъ пѣсенъ готова для продажи.
Нинижа отправлена въ красну снѣриану оправу, можна єѣ носити въ кишені. Цѣна одного примѣрника оденъ долляръ зъ почтою.
Хто хоче мати ту гарну нинижу най пише по неѣ на адресу:
Rev. J. Kolesnikoff,
517 Broadway Str.,
Scranton, Pa.

ЗОЛОТА ГОДИНКА ДАРОВЪ. Сю гарну годинку, гварантовану, що буде тримати добре часъ, дамо даромъ хлопцѣвъ або дѣвчичѣвъ, що продасть 24 рѣчю по 10 центѣвъ кожду. Отправ годинки золочена, водбѣна до золотомъ годинки, гварантовану на 25 лѣтъ. Пиши днесъ а мы пошлемо тобѣ тихъ 24 рѣчѣй и оплатимо почту. Коли все продажѣ пришло намъ \$2.40 а мы тобѣ вышлемо годинку зъ ланцухомъ почтою.
CROWN JEWELRY CO.,
Dept. 30, 163 E Randolph Str., Chicago, Ill.

HERMAN BARUCH
Гуртовий Склад і Імпортер
Бриндзі, Солодкого масла
Всякого рода Сира,
Російскихъ Сардинивъ, Краєвихъ Оселедцѣвъ.
Товаръ замовлений почтою сейчасъ висилає.
Пишіть по бліземі інформаціи.
249 E. 10th Str., New York.
Telephone 3780 Orchard.

ВЫЙШЛО 18 число просвѣтного выдвѣвничѣва А. Бончевского „Читальня“ мѣститъ въ собѣ слѣдующі рѣчи: Якъ мужикъ ходивъ до царя правды шукати; Зъ гѣръ; За землю; Свѣтъ безъ Аллага и Якъ воєвъ помстивъ ся на царевѣ. Цѣна сеи книжочкы 15 центѣвъ. Хто заплатитъ \$1.50 буде доставати „Читальню“ (одну книжочку) по мѣсяцѣя черезъ цѣлый рокъ.
Адресъ: CZYTAŁNIA,
Box 353, Scranton, Pa.

ДОПИСИ.

3 Pittsburg, Pa.

З кінем минутого місяця відбув ся в Бофало, Н. Й., XVI. сойм польскій. Згадую про него лиш для того, що не забули наші „пшвицелі“ і о Русинах. От праміром змінили §. 7. П. конституції в сей спосіб. Давніше звучав то параграф:

„Związek Nar. Pol. jest i ma być wieczystym uosobeniem protestu przeciw systematycznemu wysiłkom tepienia języka polskiego, litewskiego i rusińskiego i t. d. przez ciemiężycieli europejskich“.

А тепер звучить:

„Ponieważ Zw. Nar. Pol. uważamy za powstały z ludu, więc zarząd centralny w imieniu tego ludu ma działać i starać się zjednoczyć wszystkich Polaków, Litwinów i Rusinów pod jednym sztandarem polskim“.

Ну, нам се байдуже, що Поляки взагалі, а вже американські спеціяльно, про нас радять; ми знаємо чого їм від Русинів треба; але що се як раз „З. Н. П.“ робить, той Звйонзек, що через свій орган „Zgoda“ виступає против борби яка веде ся в Росії за свободу народів, що визиває діячів, котрі кладуть своє жите в тій борбі, та як може керувати, щоб не допустити до збирання складок на революцію, той Звйонзек хоче збирати під польскій прапор: Поляків, Литовців та Русинів. Се вже хиба части іронія. Таже вам самі Поляки не вірять, та дивлять ся мов на зрадників, а ви хочете ще й другі народи під ваш прапор стягати?

Ну, вам вільно робити параграфи які самі хочете, але Русинів лишть на боці. Минули ті часи! Русини самі знають, що мають робити, аби добитись волі, та з ким лучитись до борби з ворогом.

Т. Л.

Зь Нью Йорку, Н. Й. Валь читальня „Народной Самопомочи“ в Нью-Йорку, який відбув ся дня 4-го с. м. удав ся знаменито. Музыка грала дуже гарно наші національні і американські тавці, а гості, котрих було поверхь 150, бавили ся охочо і поважно. О безглуздох спорах, авантюрах і піятихчів нїхто й не подумав. Кожний знав, що сей бал уряджує просвітне товариство, а дохід зь него иде також на просвітні цілі і поводити ся так прилично, як справдішній „джентелмен“.

А вже найбільшою прикрасою балу були співы і деклямації, выголошені в перерывы між танцями. Хорь, під проводом п. Ст. Сьмкова, водспівав дві прекрасні піснї „Реве та стогне“ і „Як бы була я зазулець“, а п. Сабана Ярема і п. Ос. Косовый, воддеклямували „Тополя“ Т. Шевченки і „Каменяр“ Ів. Франка. На особлившу увагу заслугує деклямація п-ны Саб. Ярема. Декляматорка вдала еи зь чутем і вервою, за що

одушевлена публика нагородила еи численними оплесками. Підчас сей деклямації співав хорь п-нісімо „Реве та стогне“, що еще більше причинило ся до еи краси. Сей спосіб співання підчас деклямована впровадив п. Ст. Сьмков, диригенть хору, котрому й припадає найбільша заслуга за зьорганізоване співачкого кружка.

При кінци перервы промовляли п. С. Чернецький, о. Чаплинський і секретарь читальня п. Гр. Климкович, на тему любви, згоди, просвіты між амер. Русинами, та попірали просвітного тов. „Народна Самопомощь“ та его читальня, по чомь знов почали ся танці, а гості бавили ся аж до 6. години рано.

Годить ся також додати, що найбільше праці і заходів околѣ урядженя балу посвятили пп.: Пет. Ярема, Григ. Климкович, Анд. Корпань, Петро Савицький (флорь-менажер), Ник. Кручовый, Л. Угорчак, И. Колек, Цип. Гринівський і А. Петровський.

Товариство „Народна Самопомощь“ дало доси три науковій водчиты — а именно в Нью Йорку, Йонкерс, Н. Й. і Блумфілд, Н. Дж. Крім того заложило оно дві читальні „Народной Самопомочи“ (в Нью Йорку і Блумфілд, Н. Дж.), зьорганізувало одень робітничий кружок і театральну трупу, котра по Різдвяних святках дасть перше представлене в містї Нью Йорку, а опісля зачне водити по всіх руских колоніях в Сполученых Державах. В складь трупи входять найліпші сили в Нью Йорку, між котрыми е пп. Калакука, Косовый, Сьмков, Миронко та п-ны Ярема і Петровска. По разь першій водиграе она опера „Наталка Полтавка“. Директоромь трупи е п. Сьмков.

Оден зь членовь товариства.

Зь Егупт, Ра.

Допошу до вашої вѣдомости, що на 2 падолиста того року убило одного нашого брата Осипа Семашинного (братство св. о. Николая, в Ормродь, Па. 124). Пішовь вонь на роботу на нощ і робив до 12-ої години. Зобрали ся всь робітники вечеряти, а его нема. По вечері пішовь одень чоловік мѣстити пась і побачив тамь одорвану руку. Заразь покликали формена, почали шукати Осипа, і вайнали его неживого безь руки підь машиною. Пасомь ухопило его за руку і одорвало, а его кинуло аж підь машину. Походивь небіщик зь Галичини, повѣта Сянок, села Репедь. Було ему 17 років жытя, і вонь тільки 4 місяці тому назадь приїхавь зь краю.

Василь Кравчишинь,
секр. вод. 124.

— ПРОСИМО наших читателів, щоби прислали до нас про все, що у них сталося нового та цікавого сейчас, а не в кілька тижидів позібіше, бо годі их дописи тратити на вартости.

Оголошене.

Дня 22-го Октобра с. р. обняв я на прозбу людей гр. кат. руску парохію, церкви св. Юрія при улиці 20, ч. 334 Е. в Нью-Йорку. Понеже наші люди суть такь розкинені по Нью-Йорку, що може еще і доси декотрі не знають, що вже мають свою церковь і свого священника — тому я отсімь уважаю собі за обовязок водзовати ся і просити всіх, абы одні других повѣдомляли о сьмь, щоби всь Русины мешкаючі і працюючі в Нью-Йорку користали зь сего добродїйства, сходили ся до своєї церкви і утворили одну руску громаду і родину безь взгляду на свои походженя або особистї переконаня. Церковь есть домоь милитвы.

Заразомь повѣдомляю чесных парохіян, що Богослуженя в нашій церкві будуть водправляти ся в слѣдуючомь порядку:

1) Вь кожду суботу о год. 8-ой вечерь Вел. Вечерня і слухане св. Сповѣди.

2) Вь кожду недѣлю о год. півь до 9-ої рано Утреня і слухане св. Сповѣди — о год. 10-ой Служба Божа спѣв. і проповѣдь. — Полудни о год. 3-ой катехизация дѣтей — о год. 4-ой Вечерня і проповѣдь або Акафисть.

3) Вь кожде Свято: День передтымь о год. 8-ой Всеночне і проповѣдь. Вь самь день Свята о півь до 9-ої Утреня і слухане св. Сповѣди — о год. 10-ой Служба Божа спѣвана — о год. 8-ой вечерь Вечерня.

4) Подаю до вѣдомости, що кождого дня о год. 8-ой рано водправляє ся Служба Божа.

5) До хорыхь прошу ласкаво звывати мене кождого дня рано по Службѣ Божой. Вь разяхь надвычайныхь кождого часу.

6) Вь справахь парохіальныхь можна зь мною бачити ся кождого дня по Службѣ Божой вь Закритті, і водь год. 7-ої до 8-ої вечеромь вь моимь помешканю (на теперь) 243 Е. 18 Str., на розѣ 2 Ave. а 18.

Вь кінци дѣлю ся зь Вами, Дорогі Братя, новиною (котру думаю приймете радоснымь сердцемь), що водбуде ся вь нашій новій церкви 7-дневна Духовна місія вь першомь тыждни посту до Різдва Христова, т. е. водь понедѣлка 27 Нов. до 3 Дец. вклюдно і то такимь порядкомь, що науки будуть водбувати ся кождого дня лиш вь вечерь — а тому, щоби всь безь вынятку могли користати. — Рано о год. 8-ой і о год. 9-ой буде лиш Служба Божа безь проповѣди. — Отже початокь місії начне ся вь день св. Филипа, вь понедѣлок о год. 8-ой вечерь і такь буде продолжати ся цѣлий тыждень. Вынятокь лиш буде ставити недѣля 3 Децембра.

На сю св. місію всьх Вась, Дорогі Братя, щирымь сердцемь запрашаю і прошу:

горіть ся до своєї церкви, щиро і охотно подпірайте ю, а Богь Вамь буде благословити.

о. Йосифа Е. Чаплинський,
243 Е. 18 Str., New York.

Надослане.

До

П. П. Николю Полагнюка в Канаді, Telford, Section House No. 15.

Ми одержали присланого через Вас 1 долара, за котрого при важні одержали ми нашими грішми 2 злр. 30 кр. або 4 кор. 60 сот. З того 80 кор. — як припоручилисьте — віддали ми власними руками перемискій Консистерії на церков в Перемішля, а решту 1 злр. 50 кр. або 3 кор. вписали ми на „Народній Дім“ в Мостисках. Собі, за фатигу“ ми нічого не стягали, бо ми при такихь справах „за фатигу“ нічого не приймаемо. Перемиска Консистерія сама оголосить в газетах Ваших 80 кр., а ми за себе оголошуемо ось ту — (щоби есте ся переконали, що американська „Свобода“ писала о нашім „Народнім Домі“ правду). Рівночасно послаємо також до оголошеня в наших краевих газетах, при чім сердечно Вам дякуемо — Спаси Біг!

Мостиска, 25-го жовтня 1906.
За заряд „Народного Дому“
в Мостисках:
З. Скварко, Д. Горисевич.

Всячина.

ТАТАРСКА ПРЕСА

в Росії не лише водь давна дозволена, але ще й тїшити ся выимковимь потуранемь цензуры. „Новости Дня“ наводять між иншими ось які выписки зь одной татарской часописи, перепущеній кавкаскою цензурою: „Вкінци Москаль, що складають ся зь паниць і розпусників, знова розбиті Японцями, котрі незабаромь завоюють і всю Росію. Для магометань означає се радосный початокь торжества Ислама, бо теперь обезпечені і розбиті Москаль не будуть вь силѣ недопустити всьх російскихь магометань до утвореня власной державы“. Ти слова були надруковані тому шість місяцівь вь найострѣйшій періодь російско-япанской войны, коли цѣлковитый погромь Росії являв ся Татарамь зовсімь певнымь. Трохи позніше напечатано вь той газетѣ ось-що: „Народь, що не користуєть ся нынѣшнимь положенемь російского правительства, приневоленого сповняти домаганя всьх народностей, останеть ся вѣчно вь потрдѣ і закрѣпощеню. Вь такимь знаменномь часѣ живучимь вь Росії Татарамь зроблено всего пять, шість марныхь, майже нужденныхь уступокь“. На иншомь мѣсци надруковано такє: „Доконечно треба мати підь такою або сякою покрішкою якусь інституцію для подготавленя нашего народа до буду-

чонь борбы. Нашь народь надѣлений зь природы великими здобностями, вонь не лишений такожь і політичного змыслу. Є можливість злити вь одну цѣлость рожнороднї племена і народы Малой і Середной Азія. Крім того одна пята часть всего населеня Росії — магометаны. Туреччина, Персія а навѣть Афганістань мають природне право до Росії. Очевидно, якь лише вь Росії настане конституційна форма правительства, головный голось буде належати до насъ — магометань; тому і будучину исламу можна уважати обезпеченою. До той то будучины мы й мусимо ладити ся“. Такь водзывають ся вь царствѣ кнута Татары, між тымь колькадесять-шіліоновій Украинцѣ анѣ не мають змоги забирати вь той спосібь голось вь своѣй оборонѣ, анѣ вь загадѣ не дуже старають ся говорити. Украинцѣ остали далеко позаду Татарь.

АДМИРАЛЬ ТОГО А ХРИСТИАНСТВО.

На запить одного зь япанскихь християн, д-ра Йомаку, чи то правда, що адміраль прийавь християнску вѣру, Того водповѣв: „Нѣ, се не правда. Впрочімь я не розумью высказу „приняти“ ту або другу вѣру, „перейти“ на католицизмь і т. п. По моѣй думцѣ вѣра то — дѣло особистої совѣсти. Чоловкь може вѣрити такь або инакше, розумѣти суть божества вь томь або другомь змыслѣ, але до того не треба обовязково приимати назву католика, протестанта, буддиста і т. п.“

Важне для Братствъ!

Кожде братство повинно мати поряднї книжки братскї, вь котрыхь бы було усе докладно записано, инакше выходить тільки баламута, помылки і сварнї, через що неразь члены навіть виступають зь братства.

Щоби сему лиху зарадити, выдала „Свобода“ Головну Книгу для братствъ. Вь книжцѣ той е на всьо рубрики. Є рубрика на имя і прозвище члена, на те коли вонь вступив до братства, коли до Союза, скільки мае лѣтъ, женатый чи самотный, на кого здав посмертне і т. п. Крім того е умиснї рубрики на те коли члень заплативь вступне до братства а коли до Союза, чи мае заплачену водзнаку, шапку, пояс, статути, грамоту, книжку платничу і такі инші рѣчи. Дальше вь той книжцѣ е зроблені рубрики на мѣсячнї і другї належитости до братства і до Союза, мѣсце на всякі уваги, якь примѣромь, скільки коли взявь запомоги, яку мае заплатити кару і таке инше. Книжка ся показує такожь скільки хто довжень зь одного року на другій до братства або до Союза. Книжка зроблена такь, що вь неѣ кождої хвилѣ зовсімь ясно познати якь котрий члень стоить вь братствѣ і Союзѣ і проте жадна змылка туть неможлива. Книжка надрукована на грубомь паперѣ, такымь якь уживаєсь на документи, шита руками, оправлена вь дуже тверду оправу, покриту сильнымь полотномь, роги і хребеть мае шкюрянї. Вьѣ сторони нумерованї а на початку книжки е index де треба записати на якій сторонѣ котрий члень е, щоби его легко можна було знайти. Кождый члень має вь той книжцѣ одну сторону, яка выстарчає на 4 роки.

Цѣна книжки зь пересилкою така: Книжка на 100 сторонь друку \$2.00; на 152 сторонь \$2.50; на 200 сторонь \$3.00; на 252 сторонь \$3.50; на 300 сторонь \$4.00. На жадане можемо зробити и большу книжку.

Если бы котре братство желало собѣ мати такую книжку, зволить надослати водповѣду суму грошей на адресу:

SVOBODA, Box 353, Scranton, Pa.

ПРО ГРЕБАНЕ ЖИВЫХЪ ЛЮДЕЙ ВЪ МАНДЖУРИИ
 въ петербургскомъ дневни-
 ку „Слово“ В. Лѣхочевъ
 подае факты, вѣдь котрыхъ
 волосе стае на головѣ. Веѣ,
 що вернули зъ Манджурии,
 розказують згѣдно, що тамъ
 російскій санитеты гребали
 живыхъ! „Живыхъ, прощу
 панѣ ховали“ — говоривъ
 воякъ зъ Портъ-Артура па-
 ни Д., своячцѣ Лѣхочева.
 Коли п. Д. слухала его зъ
 недовѣремъ, оповѣвъ ѣй
 воякъ: „Атже и мене мало
 що не ховали! Лежу ране-
 ный — чую, йдутъ. Подѣй-
 шли до мене. Порухали —
 я зѣйкнувъ. А тутъ, бачу,
 санитеты за чорну фарбу
 бере... (Чорною барвою зна-
 чено неживыхъ, червоною
 раненыхъ). Що то, кажу, я
 живий, якже можна! — А
 грошѣ, питае, маешъ? —
 Маю, кажу. — А богато? —
 Десять рублѣвъ. — То да-
 вай! — Взявъ, зробивъ на
 менѣ червоний знакъ, але
 не далеко водѣйшовъ, якъ
 Япанецъ не лопне шрапне-
 лемъ! И заразъ его тамъ
 звалило на мѣсци того са-
 нитета. Слухаю: втихло.
 Пощо, думаю, мае моя де-
 сятка пропадати? Я при-
 повзъ до него, обшукавъ, а
 въ него не то щобы десять,
 але цѣлыхъ триста рублѣвъ.
 Думаю: мое щасте — я за-
 бравъ ему все... Носивъ
 вовкъ, понесли и вов-
 ка...

О ВИНѢ.
 Одна турецка казка опо-
 вѣдае про вино: Ксли Ной
 посадивъ вино, прийшовъ
 до вина въ ночи чортъ и
 сказавъ: „Люба рослинко,
 я тебе погною“. Вѣнъ впе-
 редъ зарѣзавъ льва, а по-
 томъ свиню и ихъ кровію
 поллявъ землю въ округѣ
 винограду.
 Для того, хто вино пе,
 той бурить ся якъ левъ, а
 хто перебере мѣру, той
 качае ся въ болотѣ якъ
 свиня.

ЖЕЛѢЗНИЦА ЛОРЕА ЛАЙН
 Трени відходять зі Скрентон в будні
 дні від 1-ої до 6-ої рано що година, і
 від 6 рано до 12 в ночи що 20 минут
 В Неділю відходять трен від 1-ої рані
 до 7 що година, в від 7 рано до 12-ої
 в ночи що 20 минут. Від 3.30 до 6.40
 пополудня трени ходять що 10 минут
 До Виллсбері іде трен всего 41 минут,
 а експресовий, що відходить зі Скрентон
 (крім Неділя) о 6.36, 8.16 і 10.36 рано
 а 2.16, 4.36 пополудня іде лиш 33 минут
 Наші карі ідуть до Нейотъ Парку і П
 терсбері Ма перевозимо також вагунки
 V. F. WYLY, jr. traffic manager
 Scranton Pa.,

КРАВА РОБОТНЯ.
 Вырбляю иконостасы, пре
 столы, кивоты, образы про-
 цесійны, мялюю и водочу.
 Цѣны умѣрковані. 11-
 F. Matyashov. 575 Stella Ave.,
 Winnipeg, Man., Canada.

ВЫРОБЛЯЮТЪ БРАТА

 Вырбляю бр а
 къ машлѣ, шапки
 вѣлнанае, хоругви,
 униформы.
 Цѣнникъ и прѣб
 кивислеладарѣвъ.
 Можете писати до насъ по руски, сло
 венски або англійски.
 23 N. Main str.
В. Н. Morgan, SHAMOKIN, PA.

На продажъ!
 Часть готѣвкою — решта
 на сплату
Берлинскій и др. кочѣ,
 гумовѣ обручѣ,
Караваны и погребовѣ кары,
Погребовѣ возы,
 зъ гумовыми обручами,
 у
P. F. Gordon's
Фабрицѣ Возѣвъ
 323 Green str., 212
 North End, Scranton, Pa.

ДОКТОРЪ ПРАВЪ
Ю ЛІАНЪ ЧУПКА,
 —адвокатъ,—
 3 N. Main Str., Wilkes-Barre, Pa.
 P. O. Box 372.
 Его офісъ въ Scranton, Pa. а на 34 Lackawanna Ave. Але до Скрентонъ прѣйдѣнае
 гѣмлю кожного поведѣла и четверга вѣдъ
 годины 6-ої до 8-ої вечеромъ.
 Веѣ справы американскій в повѣстахъ
 Люверне и Лжована.
 Хто мае справу грунтову, або
 хоче водѣбрати грошѣ або спадокъ
 въ старѣмъ краю, най удасть ся до
 адвоката Чупки, бо вѣнъ бувъ ад-
 вокатомъ въ Галичій.
 Веѣ контракты, правні папери в
 новномѣчїа.

ОДИНОВІЙ РУСКІЙ ГОТѢЛЬ
Д. ГОЛОДА
 38 Green str., JERSEY CITY, N. J.
 Кождий Рускїи мамчїи яку небудъ
 потребу въ Нью Йорку, чи въ околїци,
 повиненъ вступити до того готеля, бо
 тутъ дѣстане найздоровшїи и найтаншїи
 паптки всякого рода и порадю. де най
 кучше купити шифкарту.

МАЕШЪ КНИЖКИ ДО ОПРАВЫ?
CONDRAZ LOTZ,
 305 Lackawanna Ave., Scranton, Pa.
 опрравляе книжки всѣлякого рода, котъ
 бы якъ розтрасенъ. Такожъ робить книж-
 ки для братствъ, церковь, бизнесменовъ
 ч т. д. За роботу гварантуе.

ГАВРІЙЛЪ МАЛИНЯКЪ
WHOLESALE
 Cor. Franklin & Spruzheim Sts.
 SHAMOKIN, PA.

 Мае завсѣгды на складѣ свѣже,
 добре пиво въ великихъ и малыхъ
 бѣчѣвахъ зъ найлучшихъ броварѣвъ,
 горьвки и лїкеры найздоровшого татууну.
 Братя! замовляйте у свого!

SOCIALISM is the coming issue in politics.
 You may be for it or against it, but in either case
 you need to understand it, and so you need to read
The International Socialist Review
 Ask your newsdealer for it or send 5 cents for a
 three month's subscription and a copy of Social-
 ism and Farmers. No free copies.
CHARLES H. KERR & COMPANY, Publishers,
 58 FIFTH AVENUE, CHICAGO

Dr. F. J. Meek,
 (ЖИВОЛАЙЧКЪ)
 СПЕЦІЯЛІСТЪ
 СЛАБОСТЕЙ
 ЖІНОЧИХъ,
 ДІТЯЧИХъ
 І ВЕНЕРИЧНИХъ.
 Жена при породѣ дівають
 особлявшої опїки.

Офіс: 327 N. Shamokin Str. | Телефонъ
 SHAMOKIN PA. | Nr. 1673

РЕСТАВРАЦІЯ И БАВЯРІЯ
TROMETTER'S
 (Трометтеръ)
 при Редїнськомъ дагѣ въ Shamokin, Pa.
Свѣдѣня, Обѣды, Вечерѣ
 Въ кождѣмъ часѣ можна достати
 такъ горячїи якъ и зїлий перекуски.
 Потравы прилагодженїи на европей-
 скїи способѣ, дуже смачно. Услуга
 солидна. Окремїи комнаты для родїнѣ.
 Найлучшїи вина, пива, лїкеры, горьвки
 и вѣдъ можеть паптки. Цѣна дуже
 мала.

Впередъ довѣдайтесь!
Хочете ѣхати до краю?
Хочете спровадити
родину до Америки?

Я вамъ снажу, що повинна коштувати
Шифкарта
 на котру небудъ корабельну лїнію и
желѣзниця,
 ажъ тутъ, до якого небудъ мѣсця въ Сполученыхъ
 Державахъ чи Канадѣ.
 На водповѣдъ пришлѣтъ 2-центовой почтовой
 значокъ (марку).
 Адресуйте такъ:
John J. Ardan,
BOX 353, SCRANTON, PA.

Першїи рускїи американско-галицїей
Дѣмъ Банковий и Канцелярїя адвокато-ко-
нотарїальна
A. SIROMOWSKI & CO.
 339 E. 20th Str. New York City.

Пересылае гро-
 шѣ до старого краю
 найскорше и без-
 печно.
 Принимае всякїи
 депозиты.
 Мѣняе грошѣ по
 курсѣ біржѣвъмъ.
 Продае шифнар-
 ты на всѣ лїніи ко-
 рабельной до краю и
 зъ краю, вразъ зъ
 тикетами на желѣз-
 ницѣ.
 Переправда же уе
 всякїи пертранціи
 спадковїи, контран-
 ты купна и прода-
 жи, повномочїа (де-
 галїзаціи) и справы
 спорной.
 Полагаджуе всѣ
 увѣльненїа и мел-
 дунни войснѣвой по-
 неже естѣ голов-
 нѣмъ конс. для
 справъ войснѣ-
 выхъ.
 Провадить руску
 книгарню.

БРАТЯ РУСИНЫ! Не дѣйтесь выискувати и обманювати
 чужимъ и пѣдступнымъ людемъ. Въ кождїи потребѣ звертай-
 тесь, лишъ до фахового и совѣтного головѣка, широго и дѣяль-
 ного и правдивого Русина, якимъ естѣ краянъ и братѣ вашъ
АРДАЛІОНЪ ХРОМОВСКІЙ.
 Прочъ зъ чужими а дѣльки своїи до свого!

НА ЖЛУДОН, НА ГРУДИ, НА ПЕЧІНКУ.
Dr-a Jean Sirrom,
 задля того, що спомїг многимъ людемъ своїими тремя средствами,
 зовуть часто
Домашнимъ Лікаремъ.
 Заощадїте грошї, если спробуега его лїки, а коли разъ спробуега,
 будете радї, бо вамъ помогутъ. Рїзкіи доктори і шпиталї хвалять
 его лїки.
 Дра JEAN SIRROM Зміцнїтель Молудна е певнимъ лїкомъ на Дис-
 пенсію, Нестраивнїсть, Хронїчне Розвїльнене, Вїль Годонї, Згальне
 Ослаблене і другїи Хороби Жолудка спричиненїи неточнїстю або пере-
 ладанемъ.
 Дра JEAN SIRROM Зміцнїтель Легкихъ гарантуе вилїчити Слабїи
 Груди, Гей Фївер, Бронхїтїс, Сухотїи або яку небудъ другу Груду Сла-
 бїсть. Се певнїи лїк на Простуду, Кашель і т. п.
 Дра JEAN SIRROM Зміцнїтель Печїнки вилїчить певно найгїрше
 Хронїчне Затверджене, Хороби Печїнки, Жѣвчи і т. п. Вилїчить веї
 хворостїи походячіи в Нездоровїи Печїнки.
 Цїна за фляшну і доллара, або шїсть фляшокъ за 5 доллрїв. Мо-
 жете замовити по двї фляшки в кождого лїку або якъ небудъ схочете
 а цїна за 6 фляшонъ все буде 5 дол. По отриманїи грошей експрес-
 вымъ або почтєвымъ монї-ордеромъ послаемо лїки на яку небудъ адресу.
 Нашї підїис випалєпїи на корку кождїи фляшки. Сли такого підїису
 нема — лїки пѣдобрєпїи.
Morris Forst & Co., Pittsburg, Pa.
 Продавцї в Сполученихъ Державахъ і Канадї.

Торговий Дѣмъ
„АЛЕКСАНДЕРЪ РАПАПОРТЪ“
 Затверджене російскимъ Урядомъ
Пароплавна Контора въ Одесѣ, въ Росїи
Продае Шифкарты
 на найлѣпшїи и найшвидшїи пароплавы
 до всѣхъ мѣстъ Сполученыхъ Державъ и Канады.
 Люде, що живуть въ Америцѣ а хотѣли бы спровадити свою
 рѣдину изъ Росїи до Спол. Державъ або Канады най ишуть
 на адресъ:
Одесса, Екатерининская д. № 85
A. Rapoport,
Odessa, Ekaterinenstrasse, 85, Russia.

Посылайте грошѣ
черезъ Рускїи Народный Дѣмъ
и черезъ нашихъ агѣнтовъ
 Мы послали вже сотки тысячь долларѣвъ до краю,
 а ще нѣкому не пропавъ анѣ одень центъ.
 Посылка грошей черезъ Р. Н. Дѣмъ найтанша и найбезпечнѣй-
 ша. Мы даемо знати до краю, хто имъ посылае грошѣ и коли ма-
 ють ити на почту, а кождому коштумерѣ въ Америцѣ послаемо
 правдиву посвѣдку изъ краю, що грошѣ водѣбранїи. Сего не робить
 нѣяка друга компанїи. Они посылають не правдива краевѣ, а свои
 американскїи посвѣдки и тымъ дурять нашъ народѣ, дрїскаючи
 посвѣдки, коли ще грошѣ не дорученїи. Другїи компанїи не повѣдо-
 мляють у краю, вѣдки прїйшли грошѣ и зъ того неразѣ выходѣтъ
 баламута, що грошѣ выплатятъ кому другому, або цѣлкомъ не вы-
 платятъ.
 Р. Н. Дѣмъ се руска народна институтїа. Кождий заробѣенїи
 центъ выйде на пожитокъ цѣлого руского народу.
 Цѣна, нѣлько бере Р. Н. Дѣмъ за австрїйскїи грошѣ,
 если хто посылае просто до насъ:

За 5 коронъ	1 дол. 17 цѣт.	За 170 коронъ	34 дол. 88 цѣт.
" 10 "	2 " 20 "	" 180 "	36 " 92 "
" 20 "	4 " 25 "	" 190 "	38 " 96 "
" 30 "	6 " 28 "	" 200 "	41 " 00 "
" 40 "	8 " 33 "	" 300 "	61 " 45 "
" 50 "	10 " 37 "	" 400 "	81 " 85 "
" 60 "	12 " 42 "	" 500 "	102 " 25 "
" 70 "	14 " 46 "	" 600 "	122 " 90 "
" 80 "	16 " 50 "	" 700 "	143 " 40 "
" 90 "	18 " 55 "	" 800 "	163 " 70 "
" 100 "	20 " 60 "	" 900 "	184 " 30 "
" 110 "	22 " 64 "	" 1000 "	204 " 80 "
" 120 "	24 " 68 "	" 2000 "	409 " 50 "
" 130 "	26 " 72 "	" 3000 "	614 " 20 "
" 140 "	28 " 76 "	" 4000 "	816 " 50 "
" 150 "	30 " 80 "	" 5000 "	1021 " 00 "
" 160 "	32 " 84 "		

Агѣнтамъ належить ся крѣмъ того за почту и папѣръ.
 Чеки або монї-ордеры прощу выписувати на имя касїера Р. Н.
 Дѣму, а то: **A. Sharshon, Shamokin, Pa.** а той монї-ордеръ
 або чекъ посылайте листомъ на адресу:
Rev. N. Strutynsky, 9 Stewart Place, Elizabeth, N. J.
 Въ листѣ выпїшѣтъ выразно, до кого мае ся послати грошѣ,
 якъ навывае ся село и яка тамъ почта.
 Скоро листъ доїде до насъ, мы заразъ дамо вамъ знати пост-
 картю.
 Нашї агѣнты мають нашї руско-англїйскїи друки.
 Де нема нашего посередника, посылайте грошѣ просто до Р.
 Н. Дѣму, якъ сказано выше.
 39—

Першїи Польско-Словацкїи Банкъ
въ Бленъ Ранъ.
 Посылае грошѣ до всѣхъ частей свѣта скоро, без-
 печно и за найтаншу цѣну. Залагоджуе всѣ нотарї-
 альнїи и войснѣвой справы за конзулярною легалїза-
 цією. Шифкарты до краю або зъ краю на всѣ лїніи.
 Застерѣгае знаменитїи кабіны.
F. S. TRUDNOWSKI,
 Банкїръ и агѣнтъ корабельный
 952 Grant St. cor. Amherst St., Buffalo, N. Y. и Ridge Road,
 West Seneca, N. Y. 46—49

Фарми! Фарми! Фарми!
 Щасливий независимий чоловік, лад котрии нема „баса“. Хто се! Се
 фармер! Одна лиш фарма обезпечуе чоловікови певну будучнїсть.
 Сотки краянїв купили в нас фарми сего року і чуютъ ся щасливими,
 бо не грозить їмъ калїцтво або смерть. Прийдїте і Ви до нас а може-
 може Вам стати самостїинными. Купїть собі фарму. Голосїть ся до:
John Jelinek, 1116 Pine Alley, Braddock, Pa.

Одень зъ наибѣльшихъ
броварѣвъ въ
Америцѣ.
ВАРИТЬ ПИВО НА КРАЕВЫЙ СПО-
СѢВЪ, БЕЗЪ ВСЯКИХЪ
ПРИМѢШОКЪ.

Хто лишъ разъ по-
 коштуе сего пива, то
 иншого вже не хоче
 пїти.

Голова вѣдъ него
 нѣколи не болить,
 бо естѣ здорове и по-
 живне.

НЕ ТРЕБА ЕГО ЗЪ РЕШТОЮ ХВАЛИТИ, БО
 ДОБРѢ САМО ЗА СЕБѢ ГОВОРИТЬ.

E. ROBINSON'S SONS,
LAGER BEER BREWERY,
 435 to 455 N. 7-th Str.
SCRANTON, PA.
 Telephone calls: GENERAL OFFICE 2333.
 NIGHT CALL 4854.